

Inseratekombinationen:  
Niesen-Kombi und Jungfrau-Gstaad-Kombi  
Annahmeschluss: Montag 17.00 Uhr  
(Für Kombis Freitag 14.00 Uhr)  
Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Wöchentlich erscheinendes, amtliches  
Publikationsorgan für die Gemeinden  
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen,  
Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach,  
Diemtigen, Wimmis und Spiez

ZIMMERMANN Kreuzwort-  
RÄTSEL  
DER OFFIZIELLE

# Simmentaler Anzeiger

Nr. 5 Donnerstag, 30. Januar 2020 | 124. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

## Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 1./2. Februar 2020

### Ärztlicher Notfalldienst

**Lenk / Zweisimmen / Boltigen**  
Dr. Hählen 033 733 16 01  
**Oberwil, Därstetten, Erlenbach,  
Oey-Diemtigen, Wimmis  
Spiez und Einigen**  
**Medphone**  
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Ambulanz 144

**Geburtschaus Maternité Alpine**  
Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen:  
Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91  
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

### Zahnärztlicher Notfalldienst

**Region Obersimmental/Saanenland**  
Über die Nummer 058 636 90 00 wird  
ihnen der diensthabende Notfallzahn-  
arzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie  
sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für  
die Verwaltungskreise

**Thun und Frutigen-Niedersimmental**  
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztege-  
sellschaft SSO haben die Zahnärzte der  
Region Thun und Umgebung einen  
Notfalldienst organisiert. Dieser ist nur  
in wirklichen Notfällen zu beanspruchen.  
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht  
werden kann, erfahren Sie die Nummer  
des diensthabenden Notfallzahnarztes  
über folgende Tel.-Nr.

**058 636 00 00 (Spital Thun).**  
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8  
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie  
an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zu-  
schlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

### Tierärztlicher Notfalldienst

**Gross- und Kleintiere**

**Obersimmental**  
Stefan Kurt 033 722 11 19

**Niedersimmental**  
Tierarztpraxis an der Simme  
079 555 80 70

### SPITEX Obersimmental

Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen  
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege  
Mahlzeitendienst und Krankenmobilität  
Tel. 033 828 32 20

### SPITEX SIMME

OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH  
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege  
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.  
Krankenmobilität  
Tel. 033 681 30 31

### SPITEX REGION THUN

Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg  
Tel. 033 226 50 50

**SPITEX NIESEN** Tel. 033 672 22 37  
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,  
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

## Kanton Bern

### Auflage des Kollokations- planes und des Inventars

Schuldnerin: **Angela Palma Giglio**,  
geb. 26.3.1972, von Italien, Allmend-  
strasse 4, 3770 Zweisimmen

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage  
Ablauf der Frist: 18.2.2020

Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage  
Ablauf der Frist: 8.2.2020

Konkursamt Oberland  
Dienststelle Oberland

### Verlassenschaftsliquidation- Eröffnung

(Summarisches Verfahren nach Art.  
231 SchKG)

Ausgeschlagene Verlassenschaft der  
**Doris Hürner**, geb. 7.4.1971, von Thun  
BE, whft. gew. Sumpfbach 11, 3775  
Lenk im Simmental, verstorben am  
19.9.2019

Datum der Eröffnung: 8.1.2020

Eingabefrist bis: 29.2.2020

Konkursamt Oberland  
Dienststelle Oberland

## Lenk

### Eidgenössische und kantonale Volks- abstimmung vom 9. Februar 2020

Gemäss Art. 9 des Gesetzes über die  
politischen Rechte besteht die Möglichkeit  
der vorzeitigen Wahl mittels verschlos-  
senen Umschlags. Bei der vorzeitigen  
Stimmabgabe muss der Stimmausweis  
zwingend unterschrieben werden.

Das Antwortcouvert mit dem Stimm-  
ausweis und den ausgefüllten Wahl-  
zetteln kann anschliessend per Post  
gesandt, am Schalter der Gemein-  
deschreiberei abgegeben oder im Sicher-  
heitsbriefkasten der Gemeindeverwal-  
tung eingeworfen werden. Die  
Unterlagen müssen bis spätestens am  
Freitag des Wahlwochenendes, 16.30  
Uhr, bei der Gemeindeverwaltung Lenk  
eingetroffen sein.

### Urnenöffnungszeiten

Sonntag, 9. Februar 2020,  
9.30 – 10.30 Uhr im Schulhaus Dorf

### Abstimmungsausschuss

Thomas Bucher, Präsident  
Stephan Lempen, Sekretär  
Gina Sigl, Joy Schmid, Kevin Gfeller  
Mike Wälti

Stimmberechtigte, die ihre Ausweis-  
karte verloren oder keine erhalten  
haben, können Duplikate auf der Ge-  
meindeschreiberei Lenk bis zum  
Donnerstag, 6. Febr. 2020, 16.30 Uhr,  
nachbestellen. Das Stimmregister liegt  
bis Donnerstag, 6. Febr. 2020, bei der  
Gemeindeschreiberei auf.

Der Gemeinderat  
LEN20030003

### Inkraftsetzung von Gemeindeerlassen

An der Gemeindeversammlung vom 3.  
Dezember 2019 haben die Stimmberechtigten der Einwohnergemeinde  
Lenk das «Reglement über die Betreu-  
ungsgutscheine im Bereich der fami-  
lienergänzenden Betreuung» mit In-  
kraftsetzung per 1. August 2020  
genehmigt.  
Das Reglement kann bei der Gemein-  
deverwaltung Lenk eingesehen werden  
und steht auf der Website [www.lenk-gemeinde.ch](http://www.lenk-gemeinde.ch)  
zum Herunterladen zur Verfügung.

Der Gemeinderat  
LEN20030001

## Oberwil

### Ressortverteilung Gemeinderat ab 1.1.2020

Der Gemeinderat hat die Ressorts wie  
folgt festgelegt:

#### Präsidiales/Finanzen:

Michael Blatti (Gemeindepräsident)

#### Gemeindebetriebe:

Bernhard Gerber  
(Gemeindevizepresident)

#### Strassen:

Christian Ueltschi

#### Bildung, Kultur:

Ueli Heim

#### Soziales, Gesundheit:

Rebecca Rothenbühler

#### Bau, Planung:

Christian Haueter

#### Öffentliche Sicherheit:

Dominik Blatti

Der Gemeinderat freut sich auf eine  
konstruktive Zusammenarbeit im  
neuen Jahr.

Namens des Gemeinderates  
Der Gemeindeverwalter  
Nils Fiechter

OBE20030001

## Därstetten

### Volksabstimmung vom 9. Februar 2020

Der Gemeinderat hat folgende Aus-  
schussmitglieder bestimmt:

**Präsident:** Gemeinderat Tschabold  
Hansrudolf

**Mitglieder:** Ueltschi Lorenz, Klossner  
Beatrice, Senften André, Zaugg Nata-  
scha

Das Abstimmungsbüro befindet sich  
im Untergeschoss der Gemeindever-  
waltung, im Gemeinderatszimmer.

#### Öffnungszeiten:

Sonntag, 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Die briefliche Stimmabgabe kann am  
Freitag vor der Abstimmung bis 16.30  
Uhr auf der Gemeindeverwaltung er-  
folgen.

Bezüglich Stimmberechtigung, Stimm-  
abgabe etc. wird auf die Publikation  
vom Regierungsstatthalteramt Fruti-  
gen-Niedersimmental verwiesen.

Gemeinderat Därstetten

DÄ20030001

## Diemtigen

### Sirentest vom 5. Februar 2020, 13.30–14.00 Uhr

Am **Mittwoch, 5. Februar 2020** findet  
der jährliche Sirentest statt. Zwischen  
**13.30 Uhr und 14.00 Uhr** werden die  
Sirenen mehrfach getestet. Der Sire-  
ntest dient einerseits zum Sicherstel-  
len der Einsatzbereitschaft der Sirenen.  
Andererseits kann die Bevölkerung auf  
das Vorgehen im Ernstfall sensibilisiert  
werden (Radiohören, Nachbarn infor-  
mieren).

Gemeindeschreiberei Diemtigen

DIE20030001

Die Gemeinde Diemtigen mit 2'300  
Einwohner/innen ist flächenmässig die  
sechstgrösste Gemeinde des Kantons  
Bern. Mit dem regionalen Naturpark  
Diemtigtal verfügen wir über eine  
Landschaft von nationaler Bedeutung  
und einem beliebten Ausflugsziel.

Die bisherige Stelleninhaberin stellt  
sich einer neuen Herausforderung,  
deshalb suchen wir per 1. Mai 2020  
oder nach Vereinbarung eine/n

### Stellvertreter/in des Gemeindeschreibers (100%)

Zu Ihren Hauptaufgaben gehören:

Leitung der Einwohner- und Fremden-  
kontrolle sowie Schalter- und Tele-  
fondienst; Allgemeine Arbeiten im Bereich  
Gemeindeschreiberei und Betreuung  
der Website; Sekretariat der Feuerweh-  
r- und Kulturkommission sowie GfO;  
Mitarbeit bei der Führung des Sekre-  
tariats des Gemeinderates, der Gemein-  
deversammlung sowie bei Abstimmun-  
gen und Wahlen; Ausbildung der  
Lernenden; Stellvertretung des Gemein-  
deschreibers

#### Sie bringen mit:

Kaufmännische Grundausbildung  
mit mehrjähriger Berufserfahrung,  
vorzugsweise in einer Gemeindever-  
waltung; Abgeschlossener Fachaus-  
weislehrgang Gemeindefachmann/-  
fachfrau (FAG) oder die Bereitschaft,  
diesen abzuschliessen. Von Vorteil  
Diplom als Berufsbildner/in; Gute  
EDV-Kenntnisse (Office und Dialog-  
Programme); Gewandtheit in der  
schriftlichen und mündlichen Kom-  
munikation sowie im Umgang mit der  
Bevölkerung, Behörden und Amtsstel-  
len; Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit,  
Selbstständigkeit, Flexibilität und  
Leistungsbereitschaft

#### Wir bieten:

Vielseitige, selbstständige und  
verantwortungsvolle Tätigkeiten in  
einem motivierten Team; Zeitgemä-  
sse Anstellungsbedingungen gemäss  
Personalreglement; Weiterbildungsmö-  
glichkeiten

Die Verwaltung liegt in der Nähe des  
Bahnhofs Oey und ist von der Autobahn  
Spiez in wenigen Minuten erreichbar

WIM20030003

Jürg Spori  
Geschäftsführer

**Malo  
der Malerprofi GmbH**  
Thunstrasse 72 | 3700 Spiez  
Tel. 033 335 21 87  
Mobile 078 892 65 31  
info@malo-malerprofi.ch  
www.malo-malerprofi.ch

**Trauring-Ausstellung**  
7. - 9. Februar 2020  
über 1000 Paar

**UHREN BIJOUTERIE  
RENTSCH**  
3804 THUN  
www.rentsch-ag.ch

**Lohnsparkonto  
Libero. Spesenfrei.**

Wechseln Sie zu uns –  
mit nur einer Unterschrift.

Aus Erfahrung  
www.aekbank.ch

Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit  
Foto und den üblichen Unterlagen an  
Gemeindeschreiberei Diemtigen, Stel-  
lenbewerbung GS, Diemtigtalstr. 15,  
3753 Oey od. d.abrecht@diemtigen.ch.  
Bei Fragen oder für nähere Informa-  
tionen zum Stellenbescheid melden Sie  
sich bitte bei Gemeindeschreiber David  
Abrecht, 033 681 80 21 oder d.abrecht@  
diemtigen.ch.

**Schuhe & Fussorthopädie  
Alfred Kammer**  
Hauptstrasse 17 • 3752 Wimmis  
Telefon 033 657 22 94

**Schueh,  
orthopädische Korrektur  
u llage vom Kammer,  
das isch dr Hammer!**

**arnaldi  
energie · wasser · tag**

nachhaltige Haustechnik  
aus einer Hand

Hauptstrasse 309  
3762 Erlenbach i.S.  
www.arnaldi.ch  
info@arnaldi.ch  
Tel. 033 681 00 20

**Reparatur-Service  
für alle Marken!**

033 655 66 55  
barben.ch

**BARBEN**  
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

SERVICE  
MACHT DEN  
UNTERSCHIED

Miele AUTHORIZED SERVICE PARTNER Electrolux Service Partner

Jetzt Saison  
Ende Februar

**frische Moules**  
immer freitags ganz frisch  
es het so lang's het!

3703 Aeschried ob Spiez 033/ 654 29 73  
www.restaurantpanorama.ch

**BERNINA**

«Ä Nähmaschine  
choufch bim Iseli.  
Siicher!»

Der zertifizierte  
BERNINA Vertriebs-  
und Servicepartner für das  
ganze Berner Oberland

**Iseli**  
NÄHCENTER

Nähcenter Iseli AG  
Spiez · Oberlandstr. 17 · 033 654 34 84  
Thun · Schwäbischgasse 4 · 033 222 51 33

**OrthoMedio**  
Orthopädie Schuhtechnik GmbH  
Tel. 033 654 98 08 3700 Spiez

**WINTERSCHUHE**  
im Februar  
**30% RABATT**

Alle Schuhreparaturen

ISSN 1664-1264



05

9 771664 126009



**Wimmis**

**Volksabstimmung vom 9. Februar 2020**  
**Urnen-Öffnung**  
 Gemeindehaus, Bahnhofstrasse 7  
 Sonntag, 9. Feb. 2020, 10.00–12.00 Uhr

**Briefliche Stimmabgabe**  
 Abgabe des Antwortkuverts bei der Gemeindeverwaltung bis Donnerstag, 6. Februar 2020, 18.00 Uhr oder Einwurf des Antwortkuverts in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung bis Sonntag, 9. Februar 2020, 09.00 Uhr. Stimmberechtigte, die ihre Ausweiskarte verloren oder keine erhalten haben, können bis Donnerstag, 6. Februar 2020, 18.00 Uhr ein Doppel verlangen.

**Abstimmungsausschuss**  
**Präsident:**  
 Beat Schneider, Gemeindeverwalter  
**Sekretärin:** Jasmin Zumbach, Gemeindeverwalter-Stv.  
**Mitglieder:** Hans Josi, Leiter Hausdienst / Nathan von Siebenthal, Lernender / Céline Wagner, Lernende

**Polit-Kafi vom 9. Februar 2020**  
 Wir laden die Bevölkerung zum Polit-Kafi am Abstimmungssonntag vor dem Gemeindehaus ein. Diesmal werden Sie zwischen 10.00 bis 12.00 Uhr von der SVP bewirtet. Alle, auch Nichtstimmennde, sind herzlich eingeladen. Das Museum Wimmis Historic im Untergeschoss der Gemeindeverwaltung ist ebenfalls geöffnet und lädt zum Besuch ein.

**Spiez**

**Friedhöfe Spiez, Einigen und Faulensee; Gräberaufhebungen**  
 Folgende Gräber auf den Friedhöfen Spiez, Einigen und Faulensee werden ab Mitte Juni 2020 gemäss Friedhofplanung der Abteilung Sicherheit aufgehoben:

**Friedhof Spiez**  
 – Erdreihengräber Nr. 1 bis 20 (1996) auf dem Feld «A3» im Westteil  
 – Urnenreihengräber Nr. 310 bis 327 (1996) auf dem Feld «C1» im Ostteil

**Friedhof Einigen**  
 – Erdreihengräber Nr. 143 bis 148 (1996 und Grab Grünig 1997) auf dem unteren Teil des Feldes «B»; letzte Reihe  
 – Urnenreihengräber Nr. 51 bis 57 (1996) auf dem Feld «A»

**Friedhof Faulensee**  
 – Urnenreihengräber Nr. 67 bis 70 (1996) auf dem Urnenfeld «2»

Die gesetzliche Grabesruhe von 20 Jahren wird eingehalten. Durch nachträgliche Urnenbeisetzungen wird die Grabesruhe nicht verlängert. In Anwendung von Art. 13 des Friedhof- und Bestattungsreglements der Einwohnergemeinde Spiez werden Gräberaufhebungen öffentlich bekannt gemacht. Angehörige haben Gelegenheit, Grabmäler und -schmuck sowie Pflanzen bis spätestens **Montag, 8. Juni 2020** zu entfernen, sofern sie darauf Anspruch erheben. Nach Ablauf der genannten Frist werden die Gräber durch das Friedhof- und Bestattungsamt, resp. durch den Friedhofgärtner geräumt.

**Besinnungsfeier**  
 Am **Samstag, 6. Juni 2020**, findet aus Anlass der Gräberaufhebungen eine kirchliche, ökumenische Besinnungsfeier auf dem Friedhof Spiez statt. Treffpunkt: 10.00 Uhr bei der Aufbahnhalle.

Abteilung Sicherheit  
 Friedhof- und Bestattungsamt  
 SPI20030001

**Baupublikationen**

**Lenk**

**Baupublikation**  
 Gesuchsteller: **Gfeller Niklaus**, Bühlbergstr. 63, 3775 Lenk  
 Projektverfasser: Gfeller Angela, Oberriedstr. 62, 3775 Lenk  
 Bauvorhaben: Abbruch bestehende Garage. Neubau Heizung und Einfahrt, Umbau der bestehenden Wohnungen sowie Terrainaufschüttung  
 Standort: Bühlbergstr. 63, Parz. Nr. 1663, Landwirtschaftszone  
 Nutzungsart: Wohnen, Landwirtschaft

Bauart: Betonfundament, Holzkonstruktion, Mauerwerk, graues Eternitdach  
 Beanspruchte  
 Ausnahme: Dachgestaltung, Art. 17 GBR  
 Einsprachefrist: 2.3.2020  
 Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.  
 Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb

der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).

Bauverwaltung Lenk  
 LEN20030002

**Zweisimmen**

**Baupublikation**  
 Gesuchsteller: **RUAG Schweiz AG**, Stauffacherstrasse 65, 3000 Bern 22  
 Projektverfasser: Westiform AG, Monika Fankhauser, Freiburgstrasse 596, 3172 Niederwangen  
 Bauvorhaben: Ersetzen der Werbeelemente beleuchtet, am Hauptgebäude an der Nord und Südfassade sowie der beleuchtete Werbebylon an der Thunstrasse 29. Auswechseln der drei Betriebswegweiser an der Thunstrasse.  
 Standort / Zone: Zweisimmen – Thunstrasse 29, GBB 2623, Arbeitszone A2  
 Bauart: Werbeelemente mit LED Beleuchtung, Betriebswegweiser  
 Nutzungsart: Arbeitszone A2

Auflageort und Einsprache stelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist bis 2. März 2020  
 Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Zweisimmen  
 ZWE20030002

**Zweisimmen**

**Baupublikation**  
 Gesuchsteller / Projektverfasser: **Lempen-Werren Adolf**, Steineggstrasse 9, 3770 Zweisimmen  
 Bauvorhaben: Abbruch und Neubau Scheune für Rinder Aufzucht mit Heulageraum und Güllengrube  
 Standort / Zone: Zweisimmen, Steineggstrasse 9a, GBB 617, Landwirtschaftszone  
 Bauart / Bedachung: Mauerwerk, Holzkonstruktion, Profilblech braun  
 Hauptmasse: 19.80 m x 12.00 m x 9.50 m  
 Nutzungsart: Landwirtschaft

Gewässerschutzmassnahmen: Neubau Jauchegrube  
 Auflageort und Einsprache stelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist bis 2. März 2020  
 Es wird auf die Gesuchsakten und Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Zweisimmen  
 ZWE20030003

**Boltigen**

**Baupublikation**  
 Gesuchsteller: **Ginggen Beat und Johanna**, Garstatt 655, 3766 Boltigen  
 Projektverfasser: Kunz Zimmerei, Markus Kunz, Thunstrasse 26B, 3770 Zweisimmen  
 Bauvorhaben: Neubau Unterstand  
 Standort / Zone: Boltigen – Garstatt, GBB 2217, Landwirtschaftszone  
 Bauart / Bedachung: Mauerwerk, Holzkonstruktion, natur; Satteldach, Profilblech, braun  
 Hauptmasse: 12.00 m x 5.00 m x 5.10 m  
 Nutzungsart: Fahrzeugunterstand  
 Beanspruchte Ausnahmen: Art. 24ff RPG, Bauen ausserhalb Baugebiet  
 Auflageort und Einsprache stelle: Gemeindeverwaltung 3766 Boltigen  
 Auflage- und Einsprachefrist bis 24. Februar 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG. Art. 31).

**Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:** Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Bauverwaltung Boltigen  
 BOL20023003

**Därstetten**

**Bau- und Gewässerschutzpublikation**  
 Gesuchsteller: **Vital und Tina Charrière**, Hegi 23, 3763 Därstetten  
 Projektverfasser: Fredy Ryser, Lehnmatstr. 13, 4573 Lohn-Ammannsegg  
 Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit Garage und Unterstand  
 Parzelle: 1074. Gebäude: 174G  
 Zone: Wohnzone- und Gewerbezone (WG2)  
 Standort: Kehlstadtmatte, Därstetten  
 Gewässerschutzzone: B  
 Schutzobjekte / Schutzzonen: Gestaltungsrichtlinie Kehlstadtmatte  
 Ausnahmen: Keine

Auflage- und Einsprachefrist: 24.02.2020

**Auflage- und Einsprache stelle:** Gemeindeverwaltung, Hüseli 354B, 3763 Därstetten  
 Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Därstetten schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren welche innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Bst. g BewD).

Die Bauverwaltung  
 DAR20023001

**Diemtigen**

**Bau- und Gewässerschutzpublikation**  
 Gesuchsteller: **Edith Schweizer**, Eichelackerstr. 5A, 3612 Steffisburg  
 Projektverfasser: Beoplanum GmbH, Allmendingenstrasse 14, 3608 Thun  
 Parzelle-Nr.: 3187  
 Standort: Zelgli, 3754 Diemtigen  
 Zone: W2 Wohnzone 2  
 Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit Garage  
 Es handelt sich um Erstwohnungen im Sinne des Zweitwohnungsgesetzes vom 20.03.2015.

Ausnahmen: Unterschreitung Strassenabstand (Art. A146 BR), Überschreitung Balkonlänge (Art. 67 BauV)  
 Gewässerschutzzone: A  
 Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung im Trennsystem, Sauberwasser versickert, Schmutzwasser in Kanalisation

Auflageort und Einsprache stelle: Bauverwaltung Diemtigen  
 Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 24.2.2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Bauverwaltung Diemtigen  
 DIE20023002

**Diemtigen**

**Bau- und Gewässerschutzpublikation**  
 Gesuchsteller: **Wiedmer Holzbau AG**, Heinz Wiedmer, Angen 25, 3753 Oey  
 Projektverfasser: Wiedmer Holzbau AG, Angen 25, 3753 Oey  
 Parzelle-Nr.: 3234  
 Standort: Lengg, 3753 Oey  
 Zone: W2 Wohnzone 2  
 Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit Garage  
 Es handelt sich um eine Erstwohnung im Sinne des Zweitwohnungsgesetzes vom 20.3.2015.

Ausnahmen: Unterschreitung Strassenabstand (Art. A146 BR)  
 Gewässerschutzzone: A  
 Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung im Trennsystem, Sauberwasser versickert, Schmutzwasser in Kanalisation

Auflageort und Einsprache stelle: Bauverwaltung Diemtigen  
 Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 24.2.2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Bauverwaltung Diemtigen  
 DIE20023003

**Spiez**

**Baupublikation**  
 Gesuchsteller: **Baumer Martin und Julie**, Rosenweg 74, 3645 Gwatt  
 Projektverfasser: Baumer Steven, Rosenweg 74, 3645 Gwatt  
 Bauvorhaben: Ersatz Eingangstüre, Anbau Balkon im 1. OG an der Nordfassade und Ersatz Fenster durch Balkontüren, Anbau Wind- und Wetterschutzdach an der Ost- und Nordfassade  
 Standort: Rosenweg 74, 3645 Gwatt  
 Parz. Nr. 3734  
 Zone: W2S  
 Bauart: Metall / Glas  
 Beanspruchte Ausnahme: nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstandes

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 2. März 2020

Planaufgabe und Einsprache stelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.  
 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez  
 SPI20030002

**Spiez**

**Baupublikation**  
 Gesuchsteller: **Römisch Katholische Kirchengemeinde Spiez**, Belvédèrestrasse 6, 3700 Spiez  
 Projektverfasser: Bühler Architekten AG, Uttigenstrasse 49, 3600 Thun  
 Bauvorhaben: Fassadensanierung, Ersatz der Fenster, Anpassung der Umgebungsgestaltung und Umstellung Entwässerungssystem von Misch- auf Trennsystem  
 Standort: Belvédèrestrasse 6, 3700 Spiez Parz. Nr. 213  
 Zone: ZöN Nr. 4 Katholische Kirche / Sakrale Nutzungen  
 Betroffene Schutz-, gebiet oder -objekte: schützenswertes K-Objekt  
 Beanspruchte Ausnahme: nach Art. 38 KEnG, für das Unterschreiten der Dämmstärke  
 Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 2. März 2020

Planaufgabe und Einsprache stelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez  
 SPI20030003

**Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger**



Ein Männlein steht am Wege und kontrolliert die Skitourenfahrer ....

Eingesandt von: Stefan Brunner, Spiez

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.00. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis.



Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.



Wohnungen – Diverse

Simmental/Diemtital

In Erlenbach, im Dorfzentrum  
**Parkplatz**  
zu vermieten.  
Tel. 079 711 59 65 62773

Zu vermieten in Erlenbach,  
auf Frühjahr 2020  
**2½-Zimmer-Wohnung**  
MZ Fr. 990.–. Ruhig und zentral  
gelegen, Schwedenofen,  
WM/TU, viel Umschwung, auf  
Wunsch mit Garten.  
Tel. 079 681 25 45 62747

Zu vermieten im Dorfzentrum  
**Erlenbach**  
**3½-Zimmer-Wohnung**  
Nähe Bahnhof. An NR, keine  
Haustiere. MZ Fr. 1380.– inkl. NK  
Tel. 079 711 59 65 62773

Zu vermieten ab 1. Februar oder  
nach Vereinbarung neu ausge-  
baute, helle, 125 m² grosse  
**5½-Zimmer-Wohnung**  
in Zweisimmen  
MZ 2150.– exkl. NK,  
3 Schlafzimmer, grosser  
Wohnbereich mit offener Küche,  
2 Badezimmer, Balkon und  
1 Büro. Grosser Estrich, Keller  
und auf Wunsch 2 Garagen.  
Anfragen an: 079 713 55 56  
(Hauswartin) 62741

Sonder-Verkauf

~~2118.-~~ ab Fundgrube **799.-**

~~979.-~~ **649.-**

~~1'913.-~~ **1'259.-**

~~649.-~~ **799.-**  
~~990.-~~

mit 5 Tablaren  
oder Putzblei  
~~358.-~~ **199.-** ~~260.-~~ **199.-**

Gesundheits-Matratze 90/200  
statt ~~1'850.-~~ **1'199.-**

180/200 ~~1'343.-~~  
**999.-**  
140/200 ~~1'150.-~~ **799.-**

~~1'799.-~~ z.B. 160/200 **1'499.-**  
**möbel + budget-möbel**  
**werthmüller**  
rybruggstr. 5, frutigen  
033 671 13 54

Wimmis

**Gelegenheit!**  
**2-Zimmer-Studio**  
im Zentrum von Wimmis.  
MZ Fr. 740.–/Monat.  
Ab sofort verfügbar.  
079 289 34 02 5639651

Spiez und Umgebung

**Zimmer zu vermieten**  
Zu vermieten ab 1. April 2020 oder nach  
Vereinbarung im Zentrum von Spiez,  
in Praxisgemeinschaft, 5 Min. ab Bahn-  
hof, gegenüber Coop, Räumlichkeit mit  
viel Atmosphäre, 2. Stock, mit Lift und  
rollstuhlgängig, inkl. Empfangsbereich  
(teilhabend):  
**Zimmer mit fliessendem Wasser,**  
eignet sich für kl. Praxis, Therapie oder  
Büro, MZ Fr. 420.–/Monat + NK.  
Anfragen an  
A. Grünig, Tel. 033 655 50 50 62783

Ab sofort zu vermieten in Spiez  
**3-Zimmer-Wohnung**  
(mit grossem Keller, PP,  
sep. WM/TU, Cheminée-Ofen,  
keine Haustiere) und  
**Abstellraum (40 m²)**  
Tel. 079 273 34 47

Zu vermieten per 1. April 2020  
**3½-Zi-Dachwohnung**  
in Oberstocken  
Wohnfläche 90 m², sep. Bastel-  
raum und Keller. Grosse Küche,  
sep. WC, Balkon, Sicht auf Berge.  
MZ Fr. 1400.–, NK Fr. 180.–,  
Natel 079 218 84 37 62790

Diverse

**Sukara**  
ImmobilienService GmbH  
info@sukara.ch | www.sukara.ch  
Zu vermieten, nach Vereinbarung,  
an der Gwattstr. 89, Thun  
**Einstellhallenplätze**  
Monatlich CHF 100.00  
Interessenten melden sich während  
Bürozeit Tel.: 026 672 10 29

**VERKAUF:**  
**Grosszügiges Restaurant  
und Bar mit Terrasse**  
Fr. 545 000.–, vollwertig ausge-  
stattet (inkl. Eventsaal, zusätzliche  
Räume für Klub oder Büro und  
1 Zimmer m. Dusche), an Toplage  
in Frutigen (Skiresort Adelboden)  
Tel. +41 78 623 30 43  
n.piffner@immostream.ch

Zu vermieten in Höfen nach  
Vereinbarung  
**Autowerkstatt 150 m²**  
Raumhöhe 6m, sep. Büro,  
Aufenthaltsraum + WC 50 m²,  
5 Abstellplätze aussen  
Einrichtung kann günstig übernom-  
men werden: 2 Autolifte, Brems-  
stand, Waschplatz mit Spaltanlage,  
diverses Werkzeug + Maschinen  
MZ Fr. 2000.–, exkl. NK  
Natel 079 218 84 37 62789

Inserate per Mail:  
anzeiger@ilg.ch

**UMZÜGE + TRANSPORTE**  
ENTSORGUNG REINIGUNG LAGERUNG  
079 311 00 65  
033 654 04 89  
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Zu vermieten ab sofort  
**Pferdeboxen in Spiez**  
4 Innenboxen inkl. Sattelkammer,  
Laufhof und Sandplatz.  
Vorzugsweise Selbstversorger.  
076 505 69 11

**AKTION Holzfensterläden**  
renovieren und streichen wir im  
Heissprüzverfahren.  
Optimale Qualität.  
Wir arbeiten in der ganzen Schweiz!  
Kostenlose Offerte: www.a1-renovation.ch  
Telefon 077 433 83 06

**Wir verkaufen  
Ihre Liegenschaft  
zu Sonder-  
konditionen**

**1,5%  
Honorar**

**Bigler**  
Immobilien & Verwaltungen  
Hanspeter Bigler  
Mobile 079 651 99 11  
info@bigler-immobilien.ch  
bigler-immobilien.ch

HABEN SIE EINE SCHWÄCHE FÜR UNSERE STARKE  
**REGIONALZEITUNG MIT ANZEIGER?**

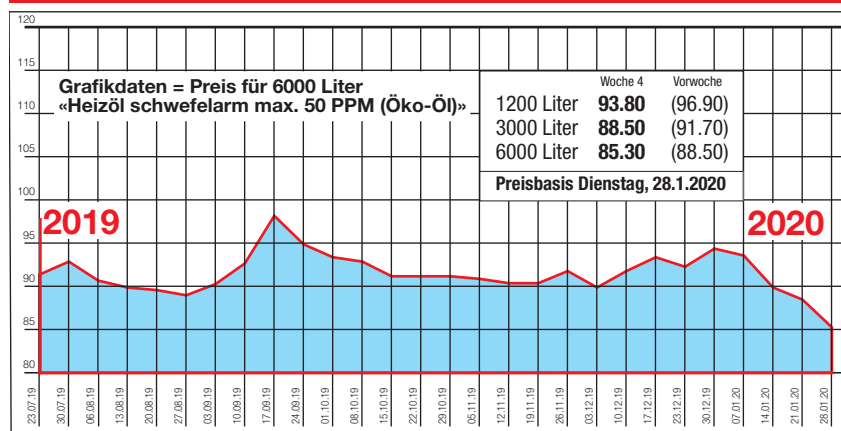
Zweimal wöchentlich, am Dienstag (mit Frutiger Anzeiger) und  
Freitag, berichtet der Frutigländer über das aktuelle Geschehen  
in den Gemeinden Adelboden, Aeschi, Frutigen, Kandergrund,  
Kandersteg, Krattigen und Reichenbach.



**Bestellen Sie sich jetzt Ihr eigenes Abonnement!**

1 Jahr Inland Fr. 134.– / 6 Monate Fr. 75.– / 3 Monate Fr. 52.–  
Telefon: 033 672 11 33 – E-Mail: admin@frutiglaender.ch – www.frutiglaender.ch

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen  
aus der Region  
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93  
www.oeltrans.ch

Reklame

**Kaufe**  
**Autos, Jeeps, Lieferwagen,  
Busse, Wohnmobile und LKW**  
Gute Barzahlung.  
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

**LEIMERN Garage Spiez**  
Inhaber Markus Thöni  
Krattigstrasse 4 · 3700 Spiez  
T 033 654 35 10 · M 079 657 91 32  
info@leimerngarage.ch  
www.leimerngarage.ch

**CHEVROLET Aveo LS STÜREN 1.2i 16V, 9.2010, 148000 km,** grau  
met., Radio/CD, ZV mit Fernbedienung, Klima, el. Fensterheber +  
Aussenspiegel, Winterreifen, MFK Februar 2019, Servicegepflegt,  
Kupplung frisch ersetzt, neue Winterreifen! Fr. 3500.–

**CHRYSLER Stratus LX 2.5i V6 automat, 12.99, 135 000 km,**  
schwarz met., Radio/CD, ZV, Klima, Leder, Sitzheizung, Tempomat,  
el. Fensterheber, -Aussenspiegel + Sitzverstellung, Nebelscheinwer-  
fer, Alufelgen, Winterreifen, frisch ab MFK + gr. Service, Zahnriemen,  
Wasserpumpe und Klimateil neu Fr. 4800.–

**VOLVO C30 2.0i 16V Momentum, 10.08, 146 000 km,** Radio/CD, ZV  
mit Fernbedienung, 2 Zonen-Klima, Tempomat, el. Fensterheber &  
Aussenspiegel, Nebelscheinwerfer, Parksensoren hinten, Winterreifen  
MFK April 2019, frisch ab Service Fr. 5500.–

**DODGE Ram 1500 Regular Cab Shortbed Pick Up 4.7i V8 auto-  
mat 4x4, 10.06, 154000 km,** weiss, DAB+ Radio/CD mit AUX/USB-  
Anschluss, Klima, 4x4 mit Geländereduktion, Laderaumabdeckung,  
17" Alufelgen, Winterreifen, Anhängerkupplung mit 3500 kg Anhäng-  
elast, frisch ab MFK + Service, neue Winterreifen Fr. 13 800.–

**MERCEDES BENZ 600SEL 6.0i V12 automat, 3.92, 58 000 km!**, grau  
met., Langversion, Vollausstattung, Neupreis CHF 200 000.–, Win-  
terreifen, garantierte KM, Topzustand! Übernahme des Kontrollschil-  
des BE 60092 möglich, frisch ab MFK 17. Mai 2018, Servicegepflegt,  
komplette Fahrzeuggeschichte dokumentiert! Fr. 21 800.–

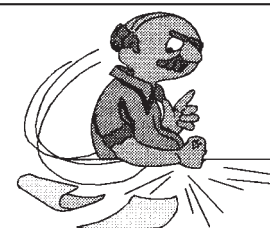
**MERCEDES BENZ 560SEL 5.5 V8 automat, 12.89, 99 500 km,** Blau  
met., Langversion, Vollausstattung, Radio/CD, ZV, Klima, Tempomat,  
Leder, el. Fensterheber, -Aussenspiegel- & Sitzverstellung mit Memo-  
ryfunktion, Sitzheizung, Schiebedach, Alufelgen. Frisch ab MFK 15.  
Mai 2018, Servicegepflegt, garantierte KM, komplette Fahrzeugge-  
schichte Dokumentiert! Fr. 24 800.–

**Verkaufe Subaru Forester**  
ab MFK, AHK Fr. 2800.–  
Tel. 079 277 25 91

**Subaru Forester Teile**  
Motor-Getriebe fahrbar etc.  
Ganzes Auto Fr. 400.00  
Tel. 033 654 15 00

Stuererklärungen

**Fi Vi S**  
TREUHAND & BERATUNGS AG  
Ausfüllen Ihrer  
**STEUERERKLÄRUNG**  
sowie erstellen Ihrer  
**Buchhaltung,**  
kompetent und fachkundig.  
Andrea Thomi Tel. 033 437 72 34  
Dornhaldstrasse 35, 3627 Heimberg  
www.fivis.ch, info@fivis.ch



Ihre  
**Steuererklärung**  
füllt bei Ihnen zu Hause aus:  
**Stefan Baur, 3753 Oey**  
Tel. 079 701 73 60  
oder 033 681 11 52  
**auch samstags**

Beachten Sie  
unsere neusten  
**Elektro-Tipps**  
www.elektro-zurbruegg.ch  
viele  
**Exklusiv-Geräte**  
und Dienst-  
leistungen

**ELEKTRO ZURBRÜGG AG**  
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK  
3702 HONDRICH  
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33  
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

**Lässt Sie Ihr Trinkver-  
halten leer schlucken?**  
Das Trainingsprogramm «Kontrolliertes  
Trinken» der Berner Gesundheit hilft  
Ihnen, Ihren Alkoholkonsum zu  
reduzieren.  
Vereinbaren Sie ein kostenloses Infor-  
mationsgespräch in Thun, Interlaken,  
Meiringen, Frutigen oder Zweisimmen.  
Stiftung Berner Gesundheit  
033 225 44 00  
thun@beges.ch  
Live-Chat  
www.bernergesundheit.ch

Berner Gesundheit  
Santé bernoise

**Leben heisst atmen**  
Spendenkonto PC 30-7820-7  
www.lungenliga-be.ch

LUNGENLIGA BERN  
LIGUE PULMONAIRE BERNOISE



**Öffentliche Auflagen**

**Gemeinden Saanen und Zweisimmen**

**Öffentliche Auflage des Bauprojekts**

**Alperschliessung Bire-Schneit**  
Die Weggenossenschaft Bärgsimne-Bire-Schneit, 3777 Saanenmöser, legt im Einvernehmen mit der Abteilung Strukturverbesserungen und Produktion des Kantons Bern, gestützt auf Art. 30 und Art. 31 des Gesetzes über das Verfahren bei Boden- und Waldverbesserungen (VBWG) vom 16. Juni 1997 und Art. 51 der Verordnung über das Verfahren bei Boden- und Waldverbesserungen (VBVV) vom 5. November 1997, in der Zeit

**von Mittwoch, 29. Januar 2020 bis Montag, 2. März 2020**  
auf der Gemeindeverwaltung Saanen, 3792 Saanen, zum Projekt «Alperschliessung Bire-Schneit» die folgenden Akten öffentlich auf:

**Einspracheberechtigt:**

- Bauprojektossier der Baumann Vermessungen AG, Saanen, enthaltend:
  - Kartenausschnitt 1 : 25'000
  - Technischer Bericht und Kostenzusammenstellung
  - Situationen 1:2'000 Teilstücke Bire - Vorderi Schneit und Mittleri Schneit - Guggli,
  - Normalprofil 1:50
  - Systemzeichnung 1:50 Gräbliquerung
  - Charakteristische Querprofile 1:100
- Kantonale Amts- und Fachberichte

Zur Orientierung:  
• Kostenverteiler  
· Perimeterplan 1:5'000 mit Unterperimeter Neubau  
· Baukostenverteiler vom 2. Okt. 2015

Hinweis: Gestützt auf Art. 97 Abs. 4 des Bundesgesetzes vom 29. April 1998 über die Landwirtschaft (LwG) sind die aufgrund der Gesetzgebung über den Natur- und Heimatschutz, den Umweltschutz und die Wanderwege legitimierten Organisationen zur Einsprache berechtigt.

Die Akten können während den ordentlichen Bürostunden auf der Gemeindeverwaltung Saanen, 3792 Saanen, eingesehen werden. Zur Einsprache befugt sind Grundeigentümerinnen und

Grundeigentümer oder andere dinglich berechtigte Personen, die ein schutzwürdiges Interesse haben. Das gleiche Recht kommt den nach der Bundesgesetzgebung oder nach der Baugesetzgebung befugten Organisationen und Behörden zu (Art. 33 Abs. 1 und Abs. 2 VBWG).

Einsprachen gegen die Auflageakten sind während der Auflagefrist (Datum Poststempel) schriftlich und begründet an die entsprechende Gemeindeverwaltung einzureichen. Wer während der Auflagefrist keine Einsprache erhebt, hat den Auflageakten zugestimmt.

Weggenossenschaft  
Bärgsimne-Bire-Schneit  
Der Vorstand

s5.5

**Zweisimmen**

**Referendumsaufgabe;**

**Fonds-Reglement**

**Markthalle-Genossenschaft**

**Gemeinderat Zweisimmen; Beschlussfassung mit fakultativem Referendum**

Der Gemeinderat Zweisimmen hat an der Sitzung vom 28. Januar 2020 folgenden Beschluss gefasst, welcher dem fakultativen Referendum unterliegt:

• **Fonds-Reglement Markthalle-Genossenschaft; Genehmigung**

**Auszug aus der Gemeindeverfassung Zweisimmen:**

**Art. 32 Ziff. c)** Mindestens 50 Stimmberechtigte können innert 30 Tagen seit Veröffentlichung des entsprechenden Beschlusses verlangen, dass  
• ein Beschluss des Gemeinderates betreffend ein Reglement der Versammlung unterbreitet wird,

**Art. 34** Kommt das Referendum gültig zustande, unterbreitet der Gemeinderat der nächsten Versammlung die Reglementsvorlage zum Entscheid.

**Einreichungsstelle:**

Gemeinderat Zweisimmen,  
Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

**Aktenaufgabe:**

Gemeindekanzlei Zweisimmen,  
Gemeindehaus, Lenkstrasse 5

**Auflagefrist:**

30 Tage, vom 30. Januar bis 29. Februar 2020

Gemeinderat Zweisimmen

ZWE20030001

**Gemeinde: Boltigen**

**Standort: 3766 Boltigen**

**Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen**

**Öffentliche Planaufgabe**

für S-01749090.1

Mast-Transformatorstation Berret – Ersatzneubau auf derselben Parzelle 1960 der Gemeinde Boltigen

L-0103136.2

16 kV-Leitung zur Mast-Transformatorstation Berret auf Mast Nr. 162 der Leitung L-0140943

– Umverlegung

L-0162294.2

16 kV-Leitung zwischen den Mast-Transformatorstationen Berret und Zimmerboden

– Umverlegung

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat hat die BKW Energie AG, Thunstrasse 34, 3700 Spiez, im Namen der BKW Energie AG, Viktoriaplatz 2, 3013 Bern, die oben erwähnten Plangenehmigungsgesuche eingereicht.

Die Gesuchunterlagen werden vom 30. Januar 2020 bis zum 24. Februar 2020 in der Gemeindeverwaltung Boltigen, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen, öffentlich aufgelegt.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42-44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (SR 172.021) oder des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39–41 EntG sind ebenfalls beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat einzureichen.

Eidg. Starkstrominspektorat  
Planvorlagen  
Luppmenstrasse 1  
8320 Fehraltorf

s5.5

**Nichtamtlicher Teil**

**Winterungsallmendberechtigte der Bäuert Latterbach**

**Einladung Hauptversammlung**

**Mittwoch, 19. Febr. 2020, 20.15 Uhr im Bäuertlokal in Latterbach**

**Traktanden:**

1. Protokoll
2. Rechnungen
3. Grundstückabtausch mit Waldgemeinde
4. Verschiedenes

Der Vorstand

s7.5

**Aus dem Gemeinderat**

**Wimmis**

**Beschlüsse Gemeinderat**

**21. Januar 2020**

**Kontrollbesuch**

**Regierungsstatthalteramt**

Alle vier Jahre kontrolliert das Regierungsstatthalteramt, ob die Gemeindeverwaltungen ihre Aufgaben ordnungsgemäss erfüllen. Für die Gemeindeverwaltung Wimmis konnte dies anlässlich der Kontrolle vom 15. November 2019 bestätigt werden. Der Gemeinderat hat den Kontrollbericht deshalb erfreut zur Kenntnis genommen. In einzelnen Bereichen gibt es Verbesserungsvorschläge, welche rasch umgesetzt werden sollen.

**Geschäftsliste 2020**

Der Gemeinderat ist bestrebt, zusammen mit den Kommissionen und den Gemeindeangestellten die laufenden Geschäfte möglichst rasch zu erledigen. Halbjährlich wird daher der Stand der Pendenzen besprochen. Im Jahr 2019 konnten viele Geschäfte abgeschlossen werden. Auch ein grosser Teil der Legislaturziele 2017 – 2020 ist bereits erledigt. Dennoch verbleibt im letzten Jahr der laufenden Legislatur einiges zu tun und Neues wird hinzu kommen.

WIM20030001

**Gottesdienst**

**Sonntag, 2. Februar 2020**

**Ev.-ref. Landeskirche**

**Lenk.** Donnerstag, 30. Januar, 20.15 Uhr, Probe des Jodlerklubs, KGH. Sonntag, 2. Februar, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfrn. Theresa Rieder und Ada van der Vlist Walker, Orgel. Unter der Leitung von Johannes Göddemeyer singt der Kirchenchor. Anschliessend sind Sie zum Chilche Ggaffi eingeladen. Montag, 3. Februar, 13 Uhr, Spielnachmittag für Senior\*innen. 20.30 Uhr, Bildervortrag mit Ernst Zbären, diese Anlässe finden im KGH statt. Dienstag, 4. Februar, 19.30 Uhr, Probe des Kirchenchors, KGH. Donnerstag, 6. Februar, 14 Uhr im Löwenzentrum Lenk, Pfrn. Theresa Rieder erzählt aus ihrem Glaubensleben. 20.15 Uhr, Probe des Jodlerklubs, KGH. Seelsorge, Taufen, Hochzeiten, Abdankungen: Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56. info@kirchelenk.ch. Homepage: www.kirchelenk.ch.

**St. Stephan.** Sonntag, 2. Februar, 9.45 Uhr, Kirchenraum Matten, Gottesdienst zum Kirchensonntag «Vielfältig glauben-Profil zeigen» mit dem Kirchengemeinderat an der Orgel Dorothee Kesselring. Montag, 3. Februar, 20.00 Uhr, Kirche Boltigen, Singproben Gospelchor. Mittwoch, 5. Februar, ab 11.00 Uhr, Hortraum Moos, Mittagstisch. Anmeldungen nehmen Marianne Perren, Tel. 079 288 51 11 oder Lotti Müller, Tel. 033 722 19 33 entgegen. Donnerstag, 6. Februar, 19.30 Uhr, Kirchenraum Matten, Lesegruppe mit Pfrn. Stefanie Gilomen.

**Zweisimmen.** Freitag, 31. Januar, 19.30 Uhr: Kirchenkonzert Konzertvereinigung Zweisimmen. «Duo Spasov», Akkordeon und Klavier. Sonntag, 2. Februar, 9.30 Uhr: Gottesdienst am Kirchensonntag. Thema: Was bedeutet mir der Glaube? Pfrn. Linda Grüter und «HelferInnen» aus der Gemeinde. Kollekte vom Synodalrat bestimmt. 9.30 Uhr: Sonntagschule in Mannried und im Dorf. Montag, 3. Februar, 20.00 Uhr im Beinhaus: Kirchsingen mit Markus Zahnd. Mittwoch, 5. Februar, 9.00

Uhr: Känguru-Treff im Kirchengemeindehaus. Thema: Wir machen unser Znüni selbst. Donnerstag, 6. Februar, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche. 14/15 Uhr: Andachten Langzeitpflege / Alterszentrum Bergsonne, Pfr. Günter O. Fassbender. Die Redaktion der kirchlichen Nachrichten bittet um Entschuldigung dafür, dass in der letzten Ausgabe nicht zur Taizé-Andacht eingeladen wurde. Es gilt nach wie vor: am letzten Sonntag im Monat treffen wir uns um 19.15 Uhr im Giebelzimmer des Beinhauses zur Taizé-Andacht. Die nächste wird also am 23. Februar stattfinden. Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Günter O. Fassbender, Tel. 033 722 12 69 / 079 933 16 36.

**Boltigen.** Samstag, 1. Februar, 19–22.00 Uhr Jugendtreff 7. – 9. Klasse im Jugendlokal Bruggmatte. Sonntag, 2. Februar, 20.00 Uhr: Gottesdienst zum Kirchensonntag. Thema: über meinen Glauben sprechen, mit Gast John Hänni und der MGB Boltigen. Taxi: Gs 19.30, Wb 19.35, E 19.40, Rb 19.45. Montag, 3. Februar, 20.00 Uhr: Chorprobe spirit in der Kirche Boltigen. Dienstag, 4. Februar, 19.00 Uhr KUV 7. Klasse im KG-Haus. Piktettdienst für Seelsorge und Beerdigungen: Pfarrer Christof Mudrack, Tel. 033 773 60 23.

**Oberwil.** So, 2.2., 10.00 Uhr Kirchensonntag mit Kirchenkaffee gestaltet durch den Kirchengemeinderat Oberwil und Christoph Zbinden an der Orgel. Predigt-Taxi: 079 573 48 47. Mo 3.2., 13.15 Uhr bis 16.30 Uhr KUV 2/3 im Kirchengemeindesaal.

**Därstetten.** So, 2.2., 9.30 Uhr: Gottesdienst am Kirchensonntag zum Thema: «Über den Glauben sprechen». Er wird gestaltet vom Kirchengemeinderat von Därstetten, Dorothee Abbühl, dem Organisten Felix Gerber und der Sigristin Erika Batzli. Anmeldung für Fahrdienst: Marianne Lehmann 079 398 88 75. Do, 6.2., 14 Uhr: Seniorennachmittag im Schulhaus. Wir spielen Lotto und Jassen. Anmeldungen für den Fahrdienst nimmt Ida Jaggi, Tel. 076 475 71 14 entgegen.

**Erlenbach.** Donnerstag, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Pfrundscheune. Freitag, 10.15 Uhr: Gottesdienst im

Latterbach-Hof. (Pfrn. Helma Wever). Freitag, 16.30 Uhr: Kindergottesdienst in der Kirche. (Cornelia Hodler und Pfrn. Helma Wever. Orgel: Kathrin Bratschi). Samstag, 17.00 Uhr: Konzert der Musikschule. Es musiziert das Musik Orchester und verschiedene Holzbläser-Formationen. Eintritt frei. Kollekte. Sonntag, 10.00 Uhr: Gottesdienst zum Kirchensonntag in der Kirche Diemtigen. Thema: «Vielfältig glauben, Profil zeigen!» (Kirchensonntagsteam von Diemtigen und Erlenbach. Orgel: Hanni Hofer). Für Abdankungen bis zum 7. Februar wende man sich an Pfrn. Helma Wever, Tel.: 033 681 12 33. Für Abdankungen vom 10. bis 21. Februar ist Pfr. Dietmar Thielmann, Tel. 033 671 06 06, zuständig.

**Diemtigen.** Heute Donnerstag, 16.40 – 18.10 Uhr: Konfunterricht Pfarrhaus Diemtigen mit Pfrn. Manuela Ott. Freitag, 14.00 – 17.00 Uhr: KUV-Nachmittag der 1. KUV Klasse in der Turnhalle Diemtigen. Leitung: Annerös Amstutz, 033 681 17 71. Sonntag, 10.00 Uhr: Laiengottesdienst zum Kirchensonntag in der Kirche Diemtigen zusammen mit der Kirchengemeinde Erlenbach. Thema: «Vielfältig glauben, Profil zeigen». Anschliessend Apéro im Pfarrhaus. Es laden herzlich ein: KirchenSo-Team Erlenbach und Diemtigen, Gastrednerin Lilian Senn und die Konfirmanden. Musik: Hanni Hofer, Orgel und Céline Ueltschi, E-Piano und Gesang. Mittwoch, 5.2., 13.30 Uhr: Seniorennachmittag im Rest. Rothbad, Horben.

**Wimmis.** 2. Februar, 9.30 Uhr, Kirchensonntag «Über meinen Glauben sprechen», Vorbereitungsgruppe, Musikgesellschaft Wimmis. Anschliessend Apéro / Kirchenkaffee in der Pfrundscheune. Weitere Informationen auf Seite 4. Predigt-Taxi: Martin Graf, 079 371 98 14. Anmeldung bitte bis Samstag, 1. Februar, 18.00 Uhr. Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirche.

**Gesamtkirchengemeinde Spiez.**

**Gottesdienst-Kollekten**

Die Kollekte von Sonntag, 2. Februar 2020, ist vom Synodalrat für die Lateinamerikanische Bibeluniversität

in San José, Costa Rica, bestimmt worden.

**Spiez.** So. 2.2.20, 11.00 Uhr: Gottesdienst zum Kirchensonntag. Thema: «Über den Glauben sprechen». Organisiert wird er von jungen Erwachsenen aus dem refresh-Team. Anschliessend gemütliche «Teilete» im Kirchengemeindehaus. Weitere Informationen siehe reformiert Februar. Do. 6.2.20, 14.30 Uhr: Träff 60plus im Kirchengemeindehaus. Thema: «Demenz und Praktischer Umgang im Alltag». Esther Sieber, Alzheimern Bern.

**Einigen.** Fr. 31.1.20, 8.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche Einigen. So. 2.2.20 Kein Gottesdienst. Siehe Spiez. Mi. 5.2.20, 9.00 Uhr: Arbeitskreis in der Balsigerstube. Mi. 5.2.20, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Balsigerstube.

**Faulensee.** So. 2.2.20 Kein Gottesdienst. Siehe Spiez.

**Hondrich.** So. 2.2.20 Kein Gottesdienst. Siehe Spiez.

**Röm.-kath. Landeskirche**

**Lenk.** Donnerstag, 30. Januar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Samstag, 1. Februar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Sonntag, 2. Februar, 11.00 Uhr: Eucharistiefeier. Donnerstag, 6. Februar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

**Zweisimmen.** Sonntag, 2. Februar, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.

**Spiez.** Sonntag, 2. Februar, 9.30 Uhr: Eucharistiefeier mit Kerzenweihe, Brotsegnung und Blasiussegnen. (Kerzen oder Brot, das Sie segnen lassen möchten, bringen Sie bitte vor Gottesdienstbeginn vor den Altar). Montag, 3. Februar, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet. (Alle Informationen auf www.kathbern.ch/spiez).

**Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften**

**Evangelisch-methodistische Kirche Lenk, Löwenzentrum.** Samstag, 1.2., 13.30 Uhr: Jungschar (Schluuchne) Helm mitnehmen! Sonntag, 2.2., 10.00 Uhr: Gottesdienst (Predigt: Samuel Humm) 10.00 Uhr: Sonntagschule. Donnerstag, 6.2., 14.00 Uhr: 60+ Nachmittag (Aus dem Leben von Theresa Rieder).

**Weissenburg, Saal Weiermätteli,**

**www.emk-weissenburg.ch**  
Sonntag, Gottesdienst in Oey.

**Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22,**

**www.emk-oey.ch**  
Donnerstag, 12.15 Uhr Suppe-Zmittag. Sonntag, 10.00 Uhr «Läbesfescht»-Gottesdienst mit Pfr. Andreas Steiner. Anschl. Teilete.

**Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.**

Freitag 6.15 Uhr Frühgebet. Sonntag 17.30 Uhr Gottesdienst (F. Chiavi). Kinderbetreuung. Dienstag zäme ab 55. 20.00 Uhr Chorprobe. Mittwoch 16.00 Uhr Bibelgespräch. Weitere Infos: www.egwspiez.ch.

**Christliches Lebenszentrum Spiez.**

Sonntag, 2.2., 9.00 Uhr & 11.00 Uhr: Gottesdienst (Thema: Gib uns heute unser tägliches Brot) mit Kinderhort, Sonntagschule und Kindergottesdienst; Dienstag, 4.2., 19.00 Uhr: Alphalivkurs; Mitt-woch, 5.2., 20.00 Uhr: Worship und Gebet. Kontaktadresse: Pastor Markus Bettler, Tel. 033 650 16 16, www.clzspiez.ch.

**BewegungPlus**

**Allmendstr. 4, Zweisimmen.**

So. 2.2., 9.45 Uhr: Abendmahlsgottesdienst. Infos: Tel: 033 773 64 03.

**Freie Missionsgemeinde**

**Zweisimmen, Chalet Maranatha, Lenkstrasse, Blankenburg.**

Do. 30.1., 20.00 Uhr: Bibelabend (Felix Kostezer). So. 2.2., 10.00 Uhr: Gottesdienst (Frank Köhler).

**Oberwil.** Do 30.1., 19.30 Uhr: Mitarbeitertreffen. So 2.2., 9.50 Uhr: Familien-gottesdienst mit Thomas Leuenberger.

**Neuapostolische Kirche**

**Zweisimmen/Hübelistr.** 1. So, 2.2., 9.30 Uhr: Gottesdienst. In Zweisimmen keine Wochengottesdienste.

**Spiez, Stockhornstr.** 26. So, 2.2., 9.30 Uhr: Gottesdienst. Mi, 5.2., 20.00 Uhr: Gottesdienst.

**Jehovas Zeugen, Zweisimmen**

Do, 30.1., 19.30 Uhr: 1. Mose 9 bis 11: Wieso gibt es verschiedene Sprachen? / Wegen Lazarus glauben immer mehr an Jesus. Sa, 1.2., 19.30 Uhr: Klug handeln, wieso so wichtig?



*Ha viel Schritte gmacht uf mim länge Läbeswäg,  
mängs Blüemli gseh blüije nachme stränge Winter im Hustag.  
D Natur u d Bärge si mis Läbe gsi, Steine si öppe o derbi gsi.  
Bi als eifache Mönsch uf die Wält cho u so ha ig se o ume verlah.*



**Jean Frédéric Zutter**  
**«Hans» Eichstalden**

21. April 1930 – 22. Januar 2020

In stiller Trauer:  
Meieli Zutter-Dänzer  
Elsbeth Liechti-Zutter  
Urs Zutter  
Elvira mit Simon, Milena und Katja  
Stephanie Stegmann  
und Verwandte

Traueradresse:  
Urs Zutter  
Aebiweg 20A  
3715 Adelboden

Die Abdankung findet am 31. Januar 2020 um 14.00 Uhr in der Kirche Boltigen statt.

Kollekte zugunsten Rega, Trauerspende, PC 80-3793-6,  
IBAN CH74 0900 0000 8000 3793 6.

Dient als Leidzirkular

*Sei tapfer und entschlossen.  
Lass dich durch nichts erschrecken und  
verliere nie den Mut; denn ich, der Herr,  
dein Gott, bin bei dir, wohin du auch gehst.*

Josua 1,9

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von meiner lieben Ehefrau, unserer treubesorgten Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter, Schwester, Schwägerin, Tante, Cousine, Gotte und Freundin

*Hanni Teuscher-Wittwer*

22. Januar 1951 bis 22. Januar 2020

Nach langer, schwerer und tapfer ertragener Krankheit ist sie nach kurzem Spitalaufenthalt, an ihrem Geburtstag, friedlich eingeschlafen.

Du bist uns nicht verloren, sondern nur vorausgegangen.

In Liebe und Dankbarkeit:

Karl Teuscher  
Andreas Teuscher mit Kindern  
Therese und Ueli Matti-Teuscher mit Kindern  
Marianne und Hans Schwarz-Teuscher mit Kindern  
Verwandte, Freunde und Bekannte

Traueradresse: Karl Teuscher, Moosweidli 236, 3764 Weissenburg

Die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof Därstetten, hat auf Wunsch von Hanni, im engen Familienkreis stattgefunden.

**THOMAS RUBIN**  
BESTATTUNGSDIENST

Begegnungs-  
quelle

Zentrum  
Edelweiss  
Seestrasse 34  
3700 Spiez  
033 654 40 50

[thomasrubin.ch](http://thomasrubin.ch)  
[begegnungs-  
quelle.ch](http://begegnungsquelle.ch)

Sonja Binoth  
Thomas Rubin

Daniel Abegglen

Herzlich und kompetent

**Daniel Lochbrunner**  
Bestattungen & Thanatologie

*Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...*

Thunstrasse 72  
3700 Spiez  
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24  
3753 Oey  
Tel. 033 681 03 03

Daniel Lochbrunner   Yvonne Tschanz   Fabian Trüssel   Sharon Schaedler

[www.lochbrunner-bestattungen.ch](http://www.lochbrunner-bestattungen.ch)

**Sandro Lüthi Bestattungsdienst**

Spiez, Einigen, Wimmis,  
Faulensee, Leissigen, Aeschi,  
Krattigen und Hondrich  
**Telefon 033 650 99 50**

[www.luethi-bestattungsdienst.ch](http://www.luethi-bestattungsdienst.ch)  
[info@luethi-bestattungsdienst.ch](mailto:info@luethi-bestattungsdienst.ch)

Wir sind Tag und Nacht für Sie da – 365 Tage im Jahr.





Därstetten:  
Gemeindeschreiber 80-100%

**Därstetten** – bestens gelegene und erschlossene Gemeinde im schönen Simmental mit rund 850 Einwohnerinnen und Einwohnern sucht im Rahmen der Nachfolgeregelung für den langjährigen Stelleninhaber eine Gemeindeschreiberin / einen Gemeindeschreiber **per 01.05.2020** oder nach Vereinbarung.

**IHRE AUFGABEN**

- Führungs- und Fachverantwortung für die Gemeindeschreiberei, Einwohnerkontrolle, Steuerbüro inkl. amtliche Bewertung, Erbschafts- und Siegelungswesen
- Führung der Bauverwaltung
- Sekretariat Gemeinderat, strategische und operative Beratung
- Sekretariat Gemeindeversammlung
- Leitung und Koordination von Projekten

**IHR PROFIL**

- Kaufmännische Grundbildung
- Erfahrung in der öffentlichen Verwaltung
- Organisationstalent
- Ganzheitliches, Vernetztes und Unternehmerisches Denken
- Konfliktfähigkeit, Verhandlungsgeschick
- Gewinnbringende Kommunikation in Wort und Schrift
- Erfahrung und Flair für rechtliche Fragen
- Gespür für politische Vorgänge
- Idealerweise Diplom als bernischer Gemeindeschreiber oder Bereitschaft dieses zu erlangen.
- Idealerweise Erfahrung im Bauwesen
- Belastbare, loyale und verlässliche Vertrauensperson an der Schnittstelle von Politik und Verwaltung

**UNSER ANGEBOT**

- Interessante, vielseitige, verantwortungsvolle Aufgabe
- Hohe Selbständigkeit
- Moderner Arbeitsplatz; Gute Infrastruktur
- Eingespieltes Team an Ihrer Seite mit einer Finanzverwalterin (50%) und einer Verwaltungsangestellten (60%)

**INTERESSE**

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto **bis am 21. Februar 2020** per Post oder E-Mail. Für Auskünfte stehen Ihnen der bisherige Stelleninhaber, Lorenz Ueltschi, und/oder der Gemeindepräsident, Thomas Knutti, Tel. 079 310 60 13 gerne zur Verfügung.



Gemeindeverwaltung  
Hüsli 354B  
3763 Därstetten

gemeinde@daerstetten.ch  
033 783 11 73  
www.daerstetten.ch



**Schwellenkorporation Lenk**

Auf 1. Mai 2020 oder nach Vereinbarung suchen wir

**Maschinist (100 %)**

**Das gibt es zu tun:**

- Maschinist auf Menzi-Muck
- Mitarbeit in der Schwellengruppe

**Das bringen Sie mit:**

- Baumaschinenführer M1/M4 oder Erfahrung als Schreitbaggerführer und Bereitschaft zum Kursbesuch
- Handwerkliche Kenntnisse
- Bereitschaft zum sporadischen Arbeitseinsatz an Sonn- und Feiertagen sowie in der Nacht, Pikettendienst
- Gute Selbstorganisation, hohes Verantwortungsbewusstsein
- Freundlichkeit und Flexibilität im Umgang mit Kunden und Mitarbeitern
- Führerausweis Kat. B

**Das bieten wir:**

- Entlohnung nach kantonalen Richtlinien
- Möglichkeit zur Weiterbildung
- Initiatives, junges Team

Haben Sie noch Fragen?

Rufen Sie uns an. Auskunftsperson: Peter Zeller 079 711 05 31

**Bewerben!**

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Foto, Zeugnisse/Referenzen) richten Sie bitte bis am 14. Febr. 2020 an die Schwellenkorporation Lenk, Rawilstrasse 22, 3775 Lenk



Die **LANDI Niesen Genossenschaft** ist ein Handels- und Dienstleistungsbetrieb, tätig in den Bereichen Agrar-, Detail-, Brenn- und Treibstoffhandel mit Standorten in Thierachern und Spiez.

Für unseren **LANDI Laden in Spiez** suchen wir per 1. März 2020 oder nach Vereinbarung eine/n

**Grünbereichsleiter/in 80 - 100 %**

**Ihre Hauptaufgaben**

- Leitung und Betreuung des Grünbereichs
- Sie beraten unsere Kunden und verkaufen aktiv
- Selbständiger Wareneinkauf und Organisation des Warenflusses
- Mitarbeit in den andern Bereichen des LANDI Ladens

**Ihr Profil**

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufslehre im Grünbereich oder haben eine Detailhandelsausbildung mit Erfahrungen im Grünbereich
- Sie haben verkäuferisches Flair, der tägliche Kontakt mit Kunden bereitet Ihnen Freude
- Sie organisieren gerne und sind zielorientiert
- Sie sind körperlich fit und packen gerne an

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team.

Fühlen Sie sich angesprochen und suchen eine neue Herausforderung, dann erwarten wir gerne Ihre Bewerbung.

Ihre Bewerbung senden Sie an:  
LANDI Niesen Genossenschaft, Daniel Nyffenegger,  
Blumensteinstrasse 28, 3634 Thierachern  
Mail: daniel.nyffenegger@landiniesen.ch



Wir sind ein gut etabliertes Bauunternehmen im Kanton Bern. Innovationskraft, unternehmerisches Denken und nachhaltiges Handeln entlang der gesamten Wertschöpfungskette bilden das unternehmerische Fundament.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir in der **Niederlassung Thun:**

- **Bauführer/-in Strassen- und Tiefbau**
- **Polier Tiefbau**
- **Baumaschinenführer**
- **Maurer/Beton- und Strassenbauer**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

**Kästli Bau AG**  
Sonja Scartazzini  
Biergutstrasse 16, Postfach 102  
3608 Thun  
bewerbungen@kaestlibau.ch  
T 031 939 31 40\*  
www.kaestlibau.ch



**Im Dienste der Gesellschaft!**

**Als Quereinsteiger zur Securitas!**

Wagen Sie den Schritt in die spannende Sicherheitsbranche und werden Sie Teil eines grossen Ganzen.

Wir suchen motivierte Mitarbeitende im

- **Sicherheitsdienst**
- **Verkehrsdienst**
- **Bewachungs-, Aufsichts- und Anlassdienst**

Wir bieten Karrieremöglichkeiten auch für junge Personen, eine sichere Dauerstelle nach Wunsch bis zum 70. Lebensjahr und eine Möglichkeit auch in Teilzeit zu arbeiten.

Details zu den jeweiligen Stellen entnehmen Sie unserem Jobportal [www.securijob.ch](http://www.securijob.ch). Wir freuen uns über Ihre Online-Bewerbung und stehen Ihnen für Fragen und Auskünfte unter 058 910 40 23 zur Verfügung.

Regionaldirektion Thun  
058 910 40 23



**Ehrlich – Kompetent – Partnerschaftlich**

Wir sind einer der führenden Anbieter für Beschläge, Befestigungstechnik, Werkzeuge, Maschinen und Schliesstechnik in der Schweiz.

Zur Verstärkung unseres Teams in Uetendorf suchen wir einen

**Mechaniker/in für Elektrowerkzeuge und Druckluftgeräte**

**Ihre Hauptaufgaben:**  
Sie sind zuständig für das selbstständige Reparieren von Elektrowerkzeugen und Druckluftgeräten, inkl. Diagnose, und erfassen die Aufträge in unserem EDV-System. Die Kostenvoranschläge besprechen Sie meist mit den Kunden direkt und bieten Ihnen wenn nötig Eintauschlösungen an.

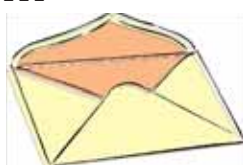
**Ihr Profil:**  
Sie verfügen über eine abgeschlossene Mechanikerlehre im Bereich Kleingeräte-, Elektro-, Auto- oder Landmaschinenmechanik und verfügen zudem über gute PC-Kenntnisse. Idealerweise haben Sie sich im Bereich Elektrik weitergebildet. Wir richten uns an eine, jüngere, flexible, belastbare und selbstständige Persönlichkeit.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:  
IMMER AG, Doris Burkhart,  
Glütschbachstrasse 71, 3661 Uetendorf,  
Tel. 033 346 61 76, E-mail: [hr@immerag.ch](mailto:hr@immerag.ch)

5639485

**Anfragen unter Chiffre ... wie weiter?**

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da:



«Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt? Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief: Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 5.1.2019 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an: ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet. Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben. Der Verlag



Wir suchen per 1. März 2020 oder nach Vereinbarung eine **Reinigungsfachfrau / Mann für 4 Std./Woche**

Ihre Aufgaben: – Allgemeine Showroom Reinigung

- Büroreinigung
- Reinigung von Sanitären Anlagen

Ihr Profil: – Berufserfahrung

- Bereitschaft bezüglich flexibler Arbeitszeiten

Sind Sie interessiert? Dann melden Sie sich bitte via e-mail [vw@zeughausgarage-spiez.ch](mailto:vw@zeughausgarage-spiez.ch)



Stellen

# JFB

## JAGGI FREI BRÜGGER

Wir sind ein überregional tätiges Architekturbüro mit attraktiven und vielseitigen Aufträgen und suchen zur Verstärkung unseres Teams per sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

### ZEICHNER/ZEICHNERIN EFZ

Fachrichtung Architektur

Ihr Profil:

Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufslehre als Zeichner/in Fachrichtung Architektur oder Hochbauzeichner/in. Sie besitzen CAD-Kenntnisse, vorzugsweise ArchiCAD und MC-Office. Ebenfalls verfügen Sie über fundierte Ausführungserfahrung. Zudem sind Sie teamorientiert, souverän im Umgang mit Kollegen, Kunden sowie Unternehmern. Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift sind ebenfalls erwünscht.

Ihre Aufgaben:

Erstellen von Vorprojekt- und Bauprojektplänen sowie Ausführungs- und Detailplänen. Planbearbeitung in allen Bauphasen, selbstständige Abklärungen mit Unternehmern und Fachplanern.

Wir bieten:

Eine interessante und abwechslungsreiche Arbeitsstelle in angenehmer Arbeitsatmosphäre in einem jüngeren Planungsteam mit sehr vielfältigen Projekten in der Umgebung Frutigland/Berner Oberland. Zeitgemässe Arbeitsmittel, fortschrittliche Arbeitsbedingungen und eine angemessene Entlohnung sind bei uns eine Selbstverständlichkeit.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an frei@jfb.ch. Bitte besuchen Sie unsere Homepage [www.jfb-architekten.ch](http://www.jfb-architekten.ch).

#### JAGGI FREI BRÜGGER

Architekten eth htl sia ag  
Patrick Frei  
Dorfstrasse 13  
3714 Frutigen  
033 672 80 80  
frei@jfb.ch

„Als Unternehmer weiss ich, dass grosse Projekte nur mit der nötigen Sorgfalt und finanziellem Verantwortungsbewusstsein realisierbar sind. Beides fehlt jedoch beim Millionen-Transitplatz. Er ist zu teuer und hat ein unhaltbares jährliches Betriebsdefizit zur Folge.“

**NEIN am 9. Februar 2020!**

Kurt Zimmermann  
Grossrat, Frutigen  
[www.transitplatz-nein.ch](http://www.transitplatz-nein.ch)

Millionen-Transitplatz  
**NEIN**

**Ihr Schweizer Gewerbe**  
[in-der-Schweiz-gekauft.ch](http://in-der-Schweiz-gekauft.ch)

**INFORMATIONSENTWICKLUNG**  
Die Geburt an unserem Spital

**FRAUENKLINIK**

Freitag  
7. Februar 2020  
17.00 bis 18.00 Uhr

Donnerstag  
20. Februar 2020  
18.00 bis 19.00 Uhr

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung vorzustellen. Sie erhalten Informationen rund um die Geburt und wir zeigen Ihnen die Geburtsstation. Anschliessend beantworten wir gerne Ihre Fragen.

Die Informationsabende finden alle im Spital Thun, Gemeinschaftsraum A5, statt. Eintritt frei. Keine Anmeldung erforderlich.

Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt:  
Freitag, 6. März 2020

Spital STS AG Thun | Krankenhausstrasse 12 | CH-3600 Thun  
Geburtenabteilung | Tel. 058 636 28 84  
[geburten@spitalstsag.ch](mailto:geburten@spitalstsag.ch) | [www.spitalthun.ch](http://www.spitalthun.ch)

unicef

spitalthun

**Schteisch für ouser Kunde under Strom?**

Unser junges und motiviertes Team braucht Verstärkung!  
Deshalb suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n

**Elektroinstallateur/in EFZ | Service-Monteur/in 100% (m/w)**

Jetzt informieren und bewerben auf  
[www.electrio.ch](http://www.electrio.ch)

**ELECTRIO AG • 3713 Reichenbach • Tel. 033 676 24 24**

**Herzliche Gratulation**

Daniela Zysset      Sandro Waltisberg

zur Beförderung mit Erteilung der Einzelprokura

**rüegsegger treuhand ag**

Untere Bahnhofstrasse 1      Krattigstrasse 6  
3714 Frutigen      3700 Spiez  
Fon 033 671 31 50      033 655 00 55  
[treuhand@ruegsegger.ch](mailto:treuhand@ruegsegger.ch) / [www.ruegsegger.ch](http://www.ruegsegger.ch)

VERLÄSSLICH  
AMTLICH  
FÜR  
JEDERMANN  
ZUGÄNGLICH

**DER OFFIZIELLE**

Deshalb trägt auch der «Simmentaler Anzeiger» den Stempel «DER OFFIZIELLE».

Dieses Gütesiegel markiert ihn als staatlich anerkanntes Publikationsorgan in unserem Streugebiet – wöchentlich und in 100 Prozent der Haushalte.

**NEIN** zur Mieterverbandsinitiative

**09.02.2020**

**Nationalrat Jürg Grossen Parteipräsident GLP**

Eine pauschale Vorgabe für gemeinnützige Wohnungen in der Bundesverfassung schiesst weit über das Ziel hinaus. Die Städte können schon heute zielführende Instrumente beschliessen.

[mieterverbands-initiative-nein.ch](http://mieterverbands-initiative-nein.ch)  
Bernser Komitee gegen die Mieterverbandsinitiative, PF 2639, 3001 Bern

**SVP UDC**

**Kreisverband Frutigen-Niedersimmental Eidg. und kant. Abstimmungsvorlagen vom 9. Februar 2020 – Parolenfassung**

**Nein** zur eidg. Volksinitiative «Mehr bezahlbare Wohnungen»

**Nein** zur eidg. Änderung des Strafgesetzbuches (Zensurgesetz)

**Ja** zum kant. Konkordat über den Wechsel der Gemeinde Clavaleyres zum Kanton Freiburg

**Nein** zum kant. Kredit Transitplatz Wileroltigen

MARKTPLATZ

**Allergien und Unverträglichkeiten natürlich behandeln**

Wussten Sie, dass Allergien, Unverträglichkeiten und Intoleranzen verschiedene Dinge sind? Wie sind sie zu unterscheiden? Welche nicht-medizinischen Ansätze können helfen? Dies erfahren Sie am Vortrag von Irene und Rolf Wenger, Reflexologin und Heilpraktiker. Erkennen Sie dabei die Zusammenhänge von Bakterien, Psyche, Ernährung und profitieren Sie vom praktischen Anwendungsteil.

**Mi, 5. Februar, 18.30 Uhr, Naturheilzentrum Oberland, Rosenstrasse 2, Zur Stadt Paris, Interlaken**

Kursgebühr: Fr. 25.–/Lebenspartner Fr. 15.–, Anmeldung: 033 221 77 47, [admin@nhzo.ch](mailto:admin@nhzo.ch)

**AUTO-BERUFE HABEN ZUKUNFT**

AGVS | UPSA  
Auto Gewerbe Verband Schweiz  
SEKTION BERNER OBERLAND

Willkommen in der faszinierenden Welt des Automobils! Das Autogewerbe ist auf der Suche nach Talenten, die Spass an modernster Technik haben. In einer Garage findest du täglich Abwechslung, herausfordernde Tätigkeiten und Menschen mit derselben Leidenschaft für Autos. Die berufliche Grundbildung in einem der sechs Autoberufe ist das Sprungbrett für deine Karriere in einer vielseitigen und spannenden Branche. Autoberufe haben Zukunft. [www.autoberufe.ch](http://www.autoberufe.ch)

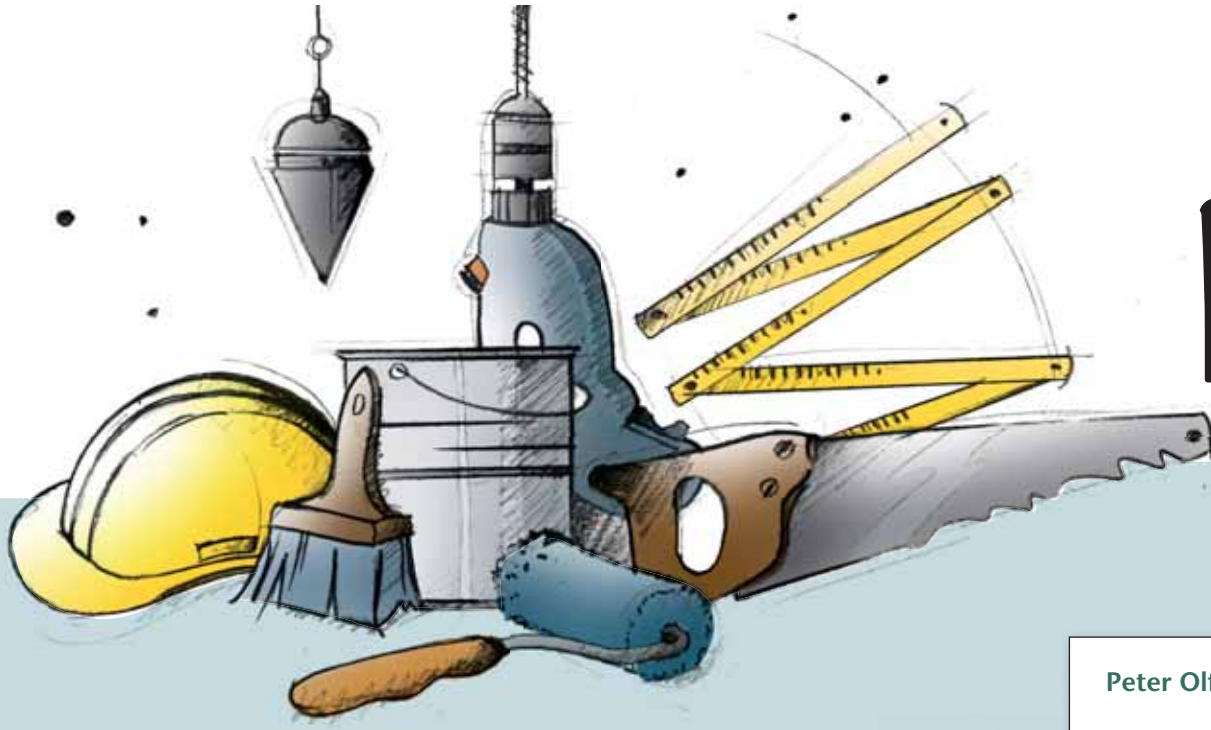
**Krompholz Mehr Musik**

**Klaviere, Flügel, Digitalpianos**

Stimmservice      An-/Verkauf  
Konzertservice      Vermietung  
Reparaturen/Revisionen      Transporte/Umzüge

Krompholz Musik AG, Effingerstrasse 51, 3008 Bern, 031 328 52 11, [info@krompholz.ch](mailto:info@krompholz.ch), [krompholz.ch](http://krompholz.ch)





# PLANEN UND BAUEN

Weier 170 c  
3762 Erlenbach i.S.  
Tel. 033 681 17 51  
info@wtschaboldag.ch  
wtschaboldag.ch

**Metall**  
**W. schabold AG**

**Mech. Werkstätte Metallbau Stahlbau Hochwasserschutz**

Peter Olf, dipl. Architekt FH

**Büro für Planung, Bauleitung, Denkmalpflege**

---

Peter Olf GmbH  
Oberes Haus, Graben 313B  
3762 Erlenbach  
Telefon 033 681 19 22  
Telefax 033 681 19 23  
Mobile 079 418 99 79  
info@olfarchitekturbuero.ch  
www.olfarchitekturbuero.ch

47147

**ZURBUCHEN**  
**HOLZBAU**

Krattigstrasse 133, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 37 20, Fax 033 654 55 24  
info@zurbuchen-holzbau.ch  
www.zurbuchen-holzbau.ch

**KILCHHERR**  
MALEREI | GIPSEREI  
SEIT 1955

BÜRGERSTRASSE 3 ■ 3600 THUN  
TELEFON 033 225 12 00

**KERNEN**  
Gartenpflege und Unterhalt

Ihr Gärtner aus der Region. Zuverlässig, exakt und preiswert für alle Arbeiten wie:

- Neuanlagen
- Gartenpflege und Gestaltung
- Friedhofbepflanzungen
- Ferienbetreuung Ihrer Liegenschaft
- Daueraufträge und spezielle Wünsche
- Holzhackerdienst

Simmentalstrasse 15  
3647 Reutigen  
Natel 079 689 91 73

**Markus Kernen**  
info@kernen-gartenunterhalt.ch

**Ausstellung • Occasionslager**

Gewerbezone Bahnhof Nord 4a • CH-3752 Wimmis  
T +41 (0)33 657 20 20 • F +41 (0)33 657 20 22  
info@zbinden-ag.ch • www.zbinden-ag.ch

**zbinden ag bauelemente**  
Türen • Zargen • Fenster • Tore Wimmis

**LUAG**  
**LUGINBÜHL AG**  
SCHREINEREI | INNENAUSBAU

LUAG Luginbühl AG Aeschstrasse 8 | 3704 Krattigen BE  
Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53  
www.luag.ch | info@luag.ch

Gerne erfüllen wir Ihnen Ihre Wünsche in Form und Farbe

**Lüthi.ac GmbH**

Malerei / Gipserei Um- und Neubauten / Fassadenbau  
**Individuell-Kompetent-Fair**

---

Wir freuen uns auf Sie! Alain Lüthi & Christine Frutiger  
3766 Boltigen - T: 033 722 73 08 - M: 079 879 05 24  
www.luethi-ac.ch

**Traditionell modern.**

Beratung/Planung Schreinerei Fensterbau Innenausbau Wintergärten Fassaden Türen Storen

**WÜTHRICH**  
Schreinerei Fensterbau

3757 Schwenden  
Tel. 033 684 10 00  
wuethrich-diemtigtal.ch

**LUGINBÜHL AG DIEMTIGTAL**  
KÜCHEN | MÖBEL | INNENAUSBAU | PLANUNG

Diemtigtalstrasse 94  
3753 Oey-Diemtigen  
Tel. 033 681 11 81

**www.massgeschreinert.ch**

**Jubiläum 30 Jahre**

**lupar-allroundbau**  
maler- und gipsergeschäft

seit 1990

**peter luginbühl**  
hauptstr. 58b, 3752 wimmis  
p-j-luginbuehl@bluewin.ch

**Bis 10% RABATT**  
Jubiläums-Geschenke  
Migros-Gutscheine pro Auftrag von 50.- / 300.-

Wir verschönern Ihr Haus innen und aussen nach Ihren Wünschen  
Werkstatt: Schwandstr. 28, 3714 Frutigen  
Unverbindliche Offerte: 078 742 11 77, 033 657 22 81

Was, Sie wussten nicht, dass wir auch Malerarbeiten ausführen...

Fassaden, Laubengeländer, Garagentore, Jalousien, alle Malerarbeiten im Innen- und Aussenbereich führen wir gerne, fachmännisch, zuverlässig und termingerecht für Sie aus!

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne und unterbreiten Ihnen eine Offerte!

Während der Wintermonate zum Winterpreis!

**pagramoeyag**

Gipserei, Malerei, Isolationen, Flies-Böden  
Burgholz 40 • 3753 Oey  
Tel. 033 681 23 05 • Fax 033 681 27 07  
hj.beer@pagram.ch



**AFA**  
BUS REISEN TAXI TECHNIK

**Art on Ice**  
9. Februar 2020 - Jubiläums-Show  
Kat. 3 auf Anfrage CHF 168/Ki. 148  
Carfahrt CHF 60

**Bodyguard - Das Musical**  
15. März 2020 - Theater 11 Zürich  
Kat.1 CHF 180/Ki.160

**Skisafari Dolomiten**  
1. - 8. März 2020  
pP DZ/HP inkl. Skipass CHF 1290

**Skiflug WM Planica**  
19. - 22. März 2020  
pP DZ/HP, inkl. Stehplatz Fr./Sa. CHF 760

**Venedig im Frühling**  
27. - 30. März 2020  
pP DZ, inkl. Inselftour CHF 740

**Wandern in Roses**  
13. - 19. April 2020  
pP DZ/5xVP/1xHP CHF 790

**Tulpenblüte Holland**  
29. April - 4. Mai 2020  
pP DZ inkl. 4x Nachtessen CHF 980

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm  
[www.afareisen.ch](http://www.afareisen.ch) / 033 673 74 74

**bls**  
verbindet.

**Unterhaltsarbeiten beim Bahnhof Spiez während der Nacht**

**Sonntag, 9. Februar bis Freitag, 14. Februar 2020, von 21.00 bis 5.00 Uhr des nächsten Morgens.**

Die BLS führt beim Bahnhof Spiez Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

**Haben Sie Fragen?**  
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.  
Telefon 058 327 31 32  
Kontaktformular [www.bls.ch/kundendienst](http://www.bls.ch/kundendienst)

Freundliche Grüsse  
BLS Netz AG

**TrittenTravel**  
ZWEISIMMEN · GSTAAD

**Mehrtages-Reisen 2020**

18. - 25. April	8 T. Sizilien	ab Fr. 1'210.-
05. - 08. Aug.	4 T. Glacier Express	ab Fr. 735.-
20. Sept. - 2. Okt.	13 T. Tirol-Westendorf	ab Fr. 1'555.-
20. - 25. Sept.	6 T. Tirol-Westendorf	ab Fr. 860.-
28. Sept. - 2. Okt.	5 T. Tirol-Westendorf	ab Fr. 677.-
23. - 25. Okt.	3 T. Abschlussfahrt	ab Fr. 425.-
04. - 06. Dez.	3 T. Weihnachtsmarkt Mainz	ab Fr. 360.-

Wir organisieren für Sie sämtliche Reisen im In- und Ausland.  
Modernster Dreiachs-Fernreisebus mit Panoramadach bis 50 Plätze

Toni Tritten  
Galgenbühlweg 2  
3770 Zweisimmen  
info@trittentravel.ch  
Telefon +41 (0)33 729 16 16  
Fax +41 (0)33 729 16 17  
[www.TrittenTravel.ch](http://www.TrittenTravel.ch)

**Annahmeschluss Montag, 17.00 Uhr per E-Mail: [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch)**

**EDU+UDF**  
Eidgenössisch-Demokratische Union  
EDU-Oberland

**Zensurgesetz NEIN**  
Volksabstimmung vom 9. Februar 2020  
[www.zensurgesetz-nein.ch](http://www.zensurgesetz-nein.ch)

**bls**  
verbindet.

**Unterhaltsarbeiten zwischen Thun und Reichenbach während der Nacht**

**Sonntag, 2. Februar bis Freitag, 7. Februar 2020, von 21.00 bis 5.00 Uhr des nächsten Morgens.**

Die BLS führt zwischen Thun und Reichenbach Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

**Haben Sie Fragen?**  
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.  
Telefon 058 327 31 32  
Kontaktformular [www.bls.ch/kundendienst](http://www.bls.ch/kundendienst)

Freundliche Grüsse  
BLS Netz AG

**Kreuzworträtsel**

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten

**ZIMMERMANN**  
HAUSHALT · GESCHENKE

ZIMMERMANN AG · Oberlandstrasse 3 · 3700 Spiez · T 033 654 84 00

kraterförmige Senken	die 9. Disziplin beim 10-Kampf	ugs.: kleines Quantum	Überbleibsel	Vorname des Komikers Laurel †	eine Tonart	grosses Gewässer	wallfahren	Schulfach (Kurzwort)
gefährlicher Isolierstoff				Kf.: Eidg. Materialprüfungsanstalt			3	Gärfutterbereitung
heiliger Stier der alten Ägypter			entfernt, abgelegenes Triebfahrzeug (Kf.)				4	
bergen				Stadt in Indien				
				Kartenverteiler				
				bekannteste Persönlichkeit (Kurzw.)	Kehle, vorderer Teil des Halses			
Zufluss des Waldensees	ital. Mittelmeerinsel	Kartenspielspiel Fluss in Tschechien				Wüste in Innerasien		Seine-Zufluss
kurz für Elektrizitätswerk				Musikstil der 60er-Jahre	heisses Rumgetränk			8
Provinz und Stadt in Spanien			Balkonblume Abk.: Steinkohleeinheit					
letzter Mann im Bob					Schnittblume	schmaler Teppich		aus gebranntem Ton
ein Erdteil					1 Weste (frz.)			
						James-Bond-Autor † (Vorn.)		Ziererei
	franz.: sein			Turnerabteilung	Gastessen			
	neu herichten; renovieren						5	
Tragstuhl								
persönliches Fürwort						Währungscode für Euro		7
Abwasser aufbereiten								
								2

**Gewinnen Sie einen von 6 ZIMMERMANN-Haushalt-Gutscheinen à je Fr. 20.-**

**ZIMMERMANN**  
HAUSHALT · GESCHENKE

**Lösungswort Ausgabe 5**

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

s1316-50 [www.kanzli.ch](http://www.kanzli.ch)

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an:  
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattestr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an [wettbewerb@ilg.ch](mailto:wettbewerb@ilg.ch).

Ihre Karte / Ihre E-Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**Lösungswort aus Nr. 4: KLOENTAL**

**Gewinner:** Jean-Pierre Aebersold, Wimmis; Rita Berchtold, Wimmis; Corinne Heimann, Oberwil; Hugo Tritten, Lenk; Rolf Portenier, Zweisimmen; Elisabeth Burkhard, Spiez.

**BERNER-OBERLAND-KOMBI 4+1**

Das Berner-Oberland-Kombi 4+1 deckt garantiert 100% der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

- Thuner Amtsanzeiger**  
57'158 Exemplare
- Anzeiger Interlaken**  
26'065 Exemplare
- Simmentaler Anzeiger**  
14'966 Exemplare
- Frutiger Anzeiger**  
10'543 Exemplare
- Anzeiger von Saanen**  
4'626 Exemplare

**113'358 Exemplare\***  
**170'000 Leser\*\***

\*WEMF-beiglaubt 2019  
\*\*geschätzter Wert

**Simmentaler Anzeiger**  
Verlag Ilg AG  
Herrenmattestrasse 37  
3752 Wimmis  
Telefon 033 657 87 87  
[anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch)  
[www.simmentaleranzeiger.ch](http://www.simmentaleranzeiger.ch)

Attraktive Preise  
Sujetwechsel möglich  
Titelkombinationen frei wählbar



**MOVIE WORLD SPIEZ**  
 KINOS Restaurant-Hotel  
 Tel. 033 650 72 72  
 www.movieworldspiez.ch

**Wochenprogramm: 30. Januar bis 5. Februar 2020**

- Do/Fr/Sa/So/Mo/Di/Mi: 20.15 Uhr, Dt. ab 16 J. **BAD BOYS FOR LIFE** Will Smith
- Do/Fr/Sa/So/Mi: 20.15 Uhr, Dial. ab 14 J. **PLATZSPITZBABY** Schweizer-Film!
- Fr/So/Mo/Di: 18.30 Uhr, Dial. ab 12 J. **PLATZSPITZBABY** Schweizer-Film!
- Fr/Sa: 18.00, Mo/Di: 20.15 Uhr, Dt. ab 14 J. **1917** Kriegsepos – Oscar nominiert!
- Do/Sa/Mi: 18.00, So: 11.00 Uhr, Dt. ab 12 J. **DAS GEHEIME LEBEN DER BÄUME**
- Do/Fr/Mi: 14.30, Sa/So: 13.30, Mo: 18.00 Uhr, Dt. ab 6 J. **DR. DOLITTLE**
- So: 11.00, Di: 18.00 Uhr, E/d/f, ab 12 J. **AMAZING GRACE** Aretha Franklin Dokfilm!
- So/Mi: 17.30 Uhr, Dial. ab 12 J. **BRUNO MANSER** Die Stimme des Regenwaldes!
- Do: 18.00, Sa/So: 15.30 Uhr, Dial., ab 10 J. **DER BÄR IN MIR** Grosserfolg!
- Fr: 14.30 Uhr, Dt. ab 6 J. **VIER ZAUBERHAFTE SCHWESTERN**
- Sa: 13.30 Uhr, Mi: 14.30 Uhr, Dt. ab 6 J. **DIE WOLF-GÄNG** Der neue Teeniefilm!
- So: 15.00 Uhr, E/d via Satellit aus London **LA BOHEME** Gewaltige Oper

**Jodlerklub Wimmis**  
**Konzert und Theater**

Freitag, 31. Januar 2020 20.00 Uhr  
 Samstag, 1. Februar 2020 20.00 Uhr

im Singsaal Schulhaus Chrümig, Wimmis

**Liederprogramm**  
 Leitung: Michael Meyer

**Theater**  
**«Hansjoggi der Erbvetter»**  
 Emmentalisches Mundartstück in 4 Akten  
 nach Jermias Gotthelfs Erzählung  
 Regie: Fritz Dummermuth

**Tanz und Unterhaltung**  
 Freitag, 31. Januar 2020 Festwirtschaft  
 Samstag, 1. Februar 2020 Arisgruess-Örgeler

**Keine Platzreservation**  
 Am Samstag schöne Tombola und Barbetrieb  
**Neu: Nur noch Konsumationsbestuhlung. Am Samstag servieren wir ab 18.00 Uhr feine Sachen aus der Küche.**

Ich schätze unsere Produktvielfalt. Auch individuelle Wünsche unserer Kunden können so erfüllt werden.

**PATRIC GRAF**  
**LEITER KALKULATION**

**wenger fenster**  
 Telefon 033 359 82 82  
 www.wenger-fenster.ch

**Das Märchentheater Fidibus**  
 gastiert mit

**König Drosselbart**  
 (Dialektfassung mit Fidibus)

**Sonntag, 2. Feb., 15.00 Uhr**  
**im Lötschbergzentrum in Spiez**

Tickets im Internet: www.maerchentheater.ch  
 oder am Spieltag an der Theaterkasse.

FR, 7. FEBRUAR 2020, 20 H  
**WINTER-FOLKLOREABEND**

**Naturpark Diemtigtal**  
 NATURPARK ERLEBNIS

Musikalische Unterhaltung mit den Jungjodlern Wyssi Burg und D'Lasenberg  
 Gasthof Rothbad, Horboden

Abendessen ab 18 Uhr, bevor es um 20 Uhr mit musikalischen Genüssen weitergeht

Reservation erforderlich: T 033 681 13 34

Naturpark Diemtigtal  
 T 033 681 26 06  
 diemtigtal.ch

**Jahrtausendalte Alternative aus China**

Gutschein für eine kostenlose Beratung\*  
 \*an den Tagen der offenen Tür

**Tage der offenen Tür**  
 vom 1. bis 29. Februar 2020

Vereinbaren Sie telefonisch oder online einen Termin für eine unverbindliche, kostenlose Diagnose.

China-MedCare öffnet die Tradition der Chinesischen Medizin für Menschen im Berner Oberland

Wir sind persönlich für Sie da!

Praxis für Traditionelle Chinesische Medizin

China-MedCare - Praxis Spiez  
 Thunstrasse 4  
 3700 Spiez  
 033 566 90 91  
 spiez@china-medcare.ch  
 www.china-medcare.ch

**Stockhorn**  
 BERGE SEEN

Samstage, 8. Februar, 7. März  
**► Mondschein-Dinner \***  
 Auserlesenes 5-Gang-Gourmet-Menü bei Mond- und Kerzenschein. CHF 96.– inkl. Bahnfahrt und Dinner. Bergfahrt 18 Uhr, Talfahrt 22 Uhr.

Samstage, 8. Februar/7. März, Freitag, 21. Februar  
**► Abend-Schneeschuhtour \***  
 mit **Raclette-Plausch im Chrindi**. Wanderzeit 2½ Stunden. CHF 108.00 inkl. Bahnfahrt, Bergführer, Schneeschu- und Sicherheitsausrüstung und Raclette. Bergfahrt 16.50 Uhr, Talfahrt ca. 22 Uhr.

Freitag, 14. Februar  
**► Abend-Schneeschuhtour \***  
 mit **Fondue-Plausch im Iglu**. Wanderzeit 2½ Stunden. CHF 121.00 inkl. Bahnfahrt, Bergführer, Schneeschu- und Sicherheitsausrüstung und Käsefondue. Bergfahrt 16.50 Uhr, Talfahrt ca. 22 Uhr.

**Valentinstag Menu 2020**

Nüsslisalat mit Speck und Ei  
 Rindsmedaillon mit Morchelsauce  
 und dazu Butternudeln oder Pommes  
 Dessert Schoggimousse oder Pannacota  
 Preis pro Person CHF 42.–

Auf Ihren Besuch freuen sich Aschi und sein Team, Tel. 033 657 02 55

Für jedes Paar gibt es auch dieses Jahr eine kleine Überraschung

**HAPPY Valentine's Day!**

Rest. Hirschen Kapf, Simmentalstr. 1, 3647 Reutigen

**Landwirte ACHTUNG!**  
 Ich schneide Ihre Obstbäume  
 • schnell • professionell • günstig  
 079 211 87 02  
 E. Perren, Baumwärter

**Naturheilzentrum Oberland**  
 Gesundheit – Schönheit – Wohlbefinden

**Öffentlicher Vortrag**  
**Mittwoch, 5. Februar 2020**

**Allergien/Unverträglichkeiten**  
 Muss man sich damit abfinden? Oder gibt es einfache Lösungen? Erfahren Sie mehr über die Mechanismen. Wir zeigen Ihnen zudem auf, welche Diagnosen und Behandlungen helfen können, um das Immunsystem wieder in die Balance zu bringen.

Referenten: Irene & Rolf Wenger  
**Heilpraktiker & Reflexologen**  
 Dauer 18.30 bis ca. 20.00 Uhr  
 Fr. 25.–, Lebenspartner Fr. 15.–  
 Platzzahl auf 10 Pers. begrenzt, Anmeldung erforderlich.

Naturheilzentrum Oberland GmbH  
 Rosenstr. 2, Zur Stadt Paris, 3800 Interlaken  
 Tel. 033 221 77 47, admin@nhzo.ch

Freitag, 14. Februar  
**► Valentins Dinner \***  
 Liebesgefühle einen Stock höher... Überraschen Sie Ihre/n Liebste/n mit einem exquisiten Valentinsmenü bei romantischem Kerzenschein. Wir verwöhnen Sie gerne. CHF 79.00 inkl. Bahnfahrt und Dinner. Bergfahrt 18.30 Uhr, Talfahrt ca. 22.00 Uhr.

Samstage, 15./29. Februar, Sonntag, 1. März  
**► Lawinenkurse \***  
**für Schneeschuhläufer resp. Tourenskifahrer und Freerider.** 9.50 bis 15.50 Uhr im «Chrindi». CHF 140.– je Kurs inkl. Bahnfahrt, Kursleitung, Kursunterlagen, Sicherheitsausrüstung.

Freitag, 21. Februar  
**► Höh(I)enraclette \***  
 Das einmalige Ambiente für ein Raclette: die Felsengrotte am Stockhorn im Schein von 200 Kerzen. CHF 111.00 inkl. Bahnfahrt, Apéro, Raclette à discrétion und Öfeli zum Mitnehmen, Weinbegleitung, Dessert, Kaffee. Bergfahrt 18.30 Uhr, Talfahrt ca. 22 Uhr.

Samstag, 22. Februar  
**► Iglu-Bau-Schnupperstunde \***  
 Wir bauen unser eigenes Schneehaus! Unter kundiger Führung erstellen wir in der Inuits-Technik unser Iglu. Gemeinsam entsteht unser Meisterwerk. CHF 140.00 inkl. Bahnfahrt und Iglu-Bau-Workshop. Bergfahrt 9.50 Uhr, Talfahrt ca. 16.50 Uhr (individuell).

**Unsere Top-Hits**

- **Brunch** \* an Sonn- und Feiertagen
- Mittwoch bis Samstag **Stockhorn-Zmorge** \*
- Drei markierte **Schneeschuhtrails**
- Bequem: Geschenkutschein im **Webshop** bestellen
- **Direkt aufs Stockhorn:** Mit dem RE Lötschberger stündlich **Bern–Münsingen–Thun–Spiez–Erlenbach**

\* Information und Reservation:  
**Stockhornbahn, 3762 Erlenbach i.S.**  
 Tel. 033 681 21 81, stockhorn.ch

**Das Wetter im Simmental**

	Donnerstag 30.1.2020	Freitag 31.1.2020	Samstag 1.2.2020	Sonntag 2.2.2020	Montag 3.2.2020
<b>Lenk</b> 1068 m	-3° / 2°	2° / 4°	2° / 4°	3° / 5°	3° / 7°
<b>Zweisimmen</b> 941 m	0° / 6°	5° / 8°	5° / 8°	6° / 9°	6° / 11°
<b>Boltigen</b> 845 m	-1° / 3°	6° / 9°	4° / 8°	6° / 9°	7° / 11°
<b>Spiez</b> 628 m	-1° / 5°	6° / 10°	4° / 9°	6° / 10°	8° / 13°

**IHR HEIZÖLLIEFERANT AUS DER REGION**

**oeltrans ag**

Familie Beeler und Mitarbeiter  
 Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region  
 Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93  
 www.oeltrans.ch

**Spiez Fusspraxis Denise**  
 Fusspflege für gepflegte Füsse  
 Ich behandle Sie auch zu Hause  
 079 338 92 76

**ZUMBA**

**Mittwochs von 9.00–10.00 und von 18.00–19.00 Uhr**  
 Turnhalle Schulhaus Latterbach  
**Gratis Schnupper-Training**  
 Anmeldung & Infos:  
 Manuela Wampfler 079 787 22 67  
 manuwanu@gmx.ch  
 www.mwampfler.zumba.com

Bahnanlagen, Restaurants und Aussichtsplattform sind rollstuhlgängig. – Die Nebendecke durchbrechen, staunen und in die Sonne blinzeln